

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
MÁRCIUS 21.
67. SZÁM Vasárnap

Áthidalhatatlan ellentétek mutatkoznak a nyugati paktum létrehozása körül

Anglia légi flottaegyezményt szeretne tető alá hozni -- Sandler szerint a kis államok egyéni biztonságuk érdekében kénytelenek az óriási arányban fegyverkező nagyhatalmak barátságát keresni -- Schuschnigg budapesti tárgyalása befejezésével hivatalosan szögezi le a római paktumhoz való hűséges ragaszkodását
A spanyol polgárháborúról folytatott vita tegnap az angol alsóházban

(LONDON.) (Reuter.) Eden külügyminiszter az angol alsóház legutóbbi ülésén kijelentette, hogy a Foreign Office továbbra is legfontosabb kötelességének tartja a régi Locarno szerződést helyettesítő nyugati paktum létrehozását és ezért ez ügyben a diplomáciai tárgyalások pillanatig se szünetelnek. Amint a párisi sajtó nap-nap után közli, a Quai d'Orsay is állandó és élénk összeköttetésben áll egyrészt Londonnal és Brüsszellel, másrészt Moszkvával is, melyhez katonai szerződése köti. Olaszország és a Harmadik Birodalom alig pár napja bizonyították be tárgyalási készségüket azzal, hogy jegyzékeiket és előterjesztéseiket megtették. Belgium a diplomáciában szinte szokatlan, ultimátumszerű módon sürgeti a megoldást és a nyugati paktum. A Morning Post diplomáciai levelezője szerint, ennek ellenére is alig jöhet létre ez évben. London, Páris, Berlin és Róma között ugyanis szinte áthidalhatatlan ellentétek vannak a kérdésben. Páris, nyilván Moszkva ösztönzésére a szerződést a kollektív biztonság alapján, a Népszövetség keretein belül szeretné létrehozni. Így nem jönne összeülközésbe a francia-orosz katonai szerződéssel, melynek sorsa miatt Moszkva állandóan aggódik. Ezt a megoldást szeretné London is, az angol diplomácia továbbra is ragaszkodik Genfhez, bár a Foreign Office vezetői maguk is belátják, hogy a Népszövetség komoly reformokra szorul. A végsőkéig ellenzi ezt a formát azonban Berlin és a német érdekek miatt Róma is, mert Németország nem tagja a Népszövetségnek és elveti a kollektív biztonság elvét, ami helyett regionális szerződést ajánl. Pedig a nyugati paktumra elengedhetetlen szükség van, — mondja a Times, — mert a belőle kiáradó nyugalom olyan békés atmoszférát teremtené, amely mellett megoldást nyerhetnének Európa keleti és Duna-medencei problémái is. De határt szabna a fegyverkezésnek is, ami ma ólomsúlyal nehezedik minden állam költségvetésére.

Technikai okokból elmaradt a benemavatkozási konferencia tegnapi ülése

(LONDON.) (Reuter.) A benemavatkozási konferencia tegnapi ülése, — amint hivatalosan közlik, — technikai okokból hétfőre maradt, ezáltal azonban a kontroll teljes üzembehelyezésének dátuma késést nem szenved.

Anglia reméli, hogy sikerül egy légiflotta paktum létrehozása

(LONDON.) (Reuter.) A szovjet sajtó közlései kinos feltűnést keltettek Londonban, ahol komolyan tartanak attól, hogy az új típusú egyfedelmi, áramvonalas, különös találati és biztonsági szerkezettel ellátott óriási repülőgépek modellje már megépítésük előtt avatatlan kezekbe ke-

riült. Ez az aggodalom igazolást nyert az Izvesztia tegnapi közleményében, melyben többek között leír egy újrendszerű Vickers ágyút, mely állítólag az új repülőgépekre kerül. A közvélemény, mely a komintern működése és az állandóan megújuló angol repülőgépi sztrájkok között amúgy is összefüggést lát, szigorú vizsgálat megindítását követeli. Maga Sassoon államtitkár ebben az ügyben odanyilatkozott, hogy az új hadi gépek csak addig maradnak titkok, amíg alkalmazásba nem veszik azokat. Azután a fejlett technika segítségével minden további nélkül utánaépíthetők. Nyugtalanosságra tehát nincsen ok. Egyébként ő még mindig reméli, hogy a nagyhatalmak között a további verseny megszüntetése légi flotta paktumot lehet létrehozni.

A spanyol kérdés vitája

(LONDON.) (Reuter.) E hó 15-én a „Marcabrico” esetét (tudniillik, hogy angol lobogót használt), több képviselő szóvá tette. Akkor Cranborne lord kijelentette, hogy a tengerészetben állandóan alkalmazott hadi csel ez, amiért nem érdemes tiltakozni és ezt a választ az interpelláló képviselők tudomásul is vették. A tegnapi ülésen azonban ismét szóba került az ügy és Wilkinson képviselő súlyos szemrehányásokkal illette a kormányzatot az e hó 15-iki válasz miatt, megjegyezve, hogy ez alkalommal adott arra, hogy most egy nemzeti, mint a baloldali hajók angol lobogó alatt folytathassák üzletüket a spanyol vizeken. Két konkrét esetről is beszámolt, amikor ugyanis angol zászló alatt haladó nemzeti hajók formális tengeri ütközetet vívtak ugyancsak angol lobogó alatt baloldali gőzösökkel a ténylegesen angol hadihajók szemelátára. Cranborne válaszában kijelentette, hogy ily esetről nincs tudomása és meg kell várnia az angol ügyvivő jelentését, mire Attlee országgyűlési képviselő, hogy a kormány

egyáltalában nincs informálva a spanyol helyzetről annak ellenére, hogy a titkos szolgálat óriási összegekbe kerül.

Mussolini útja és az angol sajtó

(LONDON.) (Reuter.) A Duce afrikai látogatását egyre nagyobb gyanakvással figyeli az angol sajtó, különösen azóta, amikor a miniszterelnök libiai beszédében többek között az angol elnyomás borzalmaira is utalt. Ezt a hangulatot fokozta a tegnapi elhangzott tripoliszi beszéd is, melyre vonatkozólag például a Daily Telegraph a következőket írja: Itália a közel Kelet kegyeit keresi és ezért alkalmassá találja az időt arra, hogy megkíséreljen hangulatot kelteni Anglia és Franciaország ellen. Szemrehányásokkal illeti Nagybritanniát állítólagos borzalmas elnyomatásokért és ugyanakkor elfelejti, hogy Libia kormányzata husz éven keresztül a legenyhébb kritikát sem bírta volna el.

„Egyiptom örömmel ragadja meg az olasz baráti kezét”

(KAIRÓ.) (Reuter.) Az egyiptomi

lapok vezető helyen közlik a Duce tripoliszi beszédét. Az „Abram”, mely napokkal ezelőtt már vezércikkben foglalkozott a régi olasz és egyiptomi barátsággal, ismételtelen megjegyzi, hogy amennyiben a miniszterelnök szavai Egyiptom lakóira is vonatkoznak, úgy azok a legnagyobb örömmel ragadják meg az olasz baráti kezét.

Sandler őszinte nyilatkozata

(LONDON.) (Reuter.) A svéd külügyminiszter elutazása előtt nyilatkozott londoni tárgyalásairól és kijelentette, hogy az északi államok melyek nem tudnak a nagyhatalmak óriási arányú fegyverkezésével lépést tartani, egyéni biztonságuk érdekében kénytelenek azok barátságát keresni. A demokrata kis államok azon elhatározása tehát, hogy sorsukat Nagybritanniához kötik, érthető és megmagyarázható. Sandler, ki tegnapelőtt este Párisba érkezett, tegnap már hosszabb tárgyalást folytatott Delbos külügyminiszterrel és felkereste a miniszterelnökségen Leon Blum kormányfőt is. A svéd államférfi előreláthatólag holnapig marad a francia fővárosban.

Hivatalos jelentés Schuschnigg látogatásáról

(BUDAPEST.) (Reuter.) Az osztrák szövetségi kancellár tegnap dél után 4 órakor kíséretével együtt a mátyásföldi repülőtérről visszautazott Bécsbe. Bucsuztatására Darányi miniszterelnök, Kánya külügy- és Róder hadügyminiszterek, Da Vinci gróf olasz követ, Werkmeister német követi tanácsos (Mackensen német követ szavadtságos van) és Baar Baarensfeld osztrák ügyvivő jelentek meg. A hivatalos jelentés közli, hogy a csütörtök és pénteki tanácskozásokon szóba kerülő összes külpolitikai kérdésben teljes egyvonalúságot állapítottak meg és mindkét ország a római jegyzőkönyvbe lefektetett irányelvek mellett kívánja az egyetemes békét szolgálni és a közeledést a szomszéd államokkal megkezdni. A római paktumhoz való ragaszkodásuk kifejezésére Mussolini miniszterelnöknek táviratot is küldöttek.

Blum miniszterelnök a keddi kamarai ülésen felveti a bizalmi kérdést

(PÁRIS.) (Reuter.) A tegnapi minisztertanácsban megállapították, hogy a clichy zavargásokat a népgyűlés sorai közé bejutott „idegen” elemek okozták. Leszögezték a kormány álláspontját a kommunista párt követeléseire vonatkozólag is és kijelentették, hogy a belügyminisztérium nem tilthatja be a gyűléseket és nem oszlatthatja fel a Dele Roque ezredes vezetésével álló szociális, volt tüzkereszt pártot. Ugyancsak Párisból közlik, hogy az uccai zavargások alkalmával maga

**Ön is
meggyőződhet:**

kevés pénzért CSAK TIRMAN
JÓ SZÖVEGET

posztóáruházában
vehet Str. Regina
Maria No. 26.

Dormoy belügyminiszter is megse-
rült és most az ágyát őrzi.

Ellentmondó jelentések a spa-
nyol frontokról

(HENDAYE.) (Reuter.) Mig a
salamancai leadó a madridi környéki
és a guadalajari harcok döntő sike-
reiről beszél, a valenciai jelentések
közlik, hogy a nemzetiek offenzívá-
ját minden vonalon sikerült feltar-
tóztatni, sőt több helyen sikeres
ellentámadásokra is sor került. Így
például a Prado és El Escorial szaka-
szokon, ahol a baloldaliak jelentős
és erősen kiépített állásokat foglal-
tak vissza Varela csapataitól. A Ha-
vas hírszolgálati iroda megjegyzi,
hogy a valenciai hírek igazaknak
látszanak, mert a nemzetiek offen-
zívája valóban alább hagyott, de
hogy ez a hirtelen beállott rossz
időjárás, vagy a népfronti milícia
ellenállásának mulik-e, azt a jövő fogja
bebizonyítani. Későbbi seguenzai
jelentés közli, hogy az esőzés már
48 óraja ugyiszólván az összes front-
szakaszokon állandóan tart és való-
ban nagyon befolyásolja a hadmü-
veleteket. Ennek folytán tegnap
egyetlen repülőgép se szállt fel és a
tüzérségi harcok is szüneteltek. A
kellemetlenül hideg időtől a hiányo-
san felszerelt katonaság, de különö-
sen a marokkói csapatok nagyon so-
kat szenvednek.

— Meghívó a Societas részvény-
társaság Cluj f. évi március hó 28-án
déli 12 órakor a Fides kereskedelmi
iroda (Str. Bălcescu 17.) helyisége-
ben tartandó rendes évi közgyűlése-
re. Napirend. 1. A közgyűlés meg-
alakulása. 2. Az igazgatóság és fel-
ügyelő bizottság jelentése. 3. Az
1936. üzleti évre vonatkozó mérleg
beterjesztése. 4. Az igazgatóság és
felügyelő bizottság megválasztása. 5.
Határozathozatal a részvénytársaság
felszámolása tárgyában. 6. Esetleges
indítványok. Az igazgatóság.

— Kötelező az alkalmazott törvé-
nyes szabadságidejének kiadása. A
Semmitőszék III. tanácsa 843—1936.
számu döntésében kimondotta, hogy
az alkalmazott törvényes szabadság-
idejét még akkor is ki kell adni, ha
nem kéri azt. Ezért az alkalmazottat
nem lehet perlésre kötelezni, olyan
célből, hogy bebizonyítsa vajjon kér-
te-e munkaadójától a szabadságot.
Ellenkezőleg, a munkaadó köteles-
sége annak igazolása, hogy alkalmá-
zottjának a törvényes szabadságidőt
megadta, amelyet az tényleg igény-
be is vett.

— A vas és fémipari szakmák ki-
mutatásai. A behozattal foglalkozó
cégeknek korábbi utasítása alapján
pontos kimutatást kellett az iparka-
marákhoz benyújtaniok. Ebben az
előző években lebonyolított behoza-
talra vonatkozó adatokat, valamint a
cég helyzetének megfelelő adatokat
kellett betérjeszteniök. A fűszer és
textil-szakmákra vonatkozó kimuta-
tásokat a kamara már benyújtotta,
míg most a vas és fémipari szakmák
ról szóló kimutatásokra kerül sor.
Miniszteri utasításra e kimutatások-
hoz csatolni kell a vállalatok alkal-
mazottainak névszerinti felsorolását,
az állampolgárság és fizetés megje-
lölésével. A kimutatást a nemzeti
munka védelméről szóló kategóriák
szerint kell összeállítani.

Harisnya-hét

hercules 
cernaui

gyári le-
rakatban

Cluj, C. Reg. Ferdinand 13.

Selyemharisnya — — Lei 49, 59, 69, 79
Pohhálóvékony harisnya Lei 99 és 119.
Flohr harisnya — — Lei 39, 49, 54, 59

Nagyon olcsó férfi és gyermek-zoknik, gyönyörű
habselyem blousok, kombinék, nadrágok,
hálóingek

tekintse meg kirakatainkat!

Valószínűleg ma ér véget a törvényhozás munkája

Antonescu befejezve ankarai tárgyalásait haza indult

(BUCURESTI.) A törvényhozás
munkája valószínűleg ma véget ér,
de előbb megszavazzák a termények-
re, a nemzeti vagyon védelmére, az
előzetes kényszeregyezségekre, il-
letve a bányákra vonatkozó törvény-
javaslatokat. A törvényhozás bere-
készítése előtt pedig Tatarescu fel-
olvassa a záró trónbeszédet. Szó van
arról, hogy husvét után rendkívüli
ülésszakra hívják össze a parla-
mentet, amikor is a kereskedelmi
törvény és a polgári perrendtartás
reformjai kerülnek megszavazásra.
Tegnap a kamarában a kisipari hitel-
intézetre és a bányatörvény reform-
jára vonatkozó javaslatokat vitatták
meg. Közben Madgearu, illetve Lo-
bontiu és Pop Valler miniszter között
éles szóváltások zajlottak le.

Tatarescu miniszterelnök tudvale-
vően rövidesen Prágába megy fon-
tos tárgyalásokra. Távolléte alatt
Inculet helyettesíti, míg a belügy-

minisztériumban Anghelescu tábor-
nok hadügyminiszter.

Varsói híradás szerint Anghelescu
román nemzetnevelésügyi miniszter
tegnap Poznanban tartózkodott, ahol
hivatalos fogadtatásban részesítet-
ték. A miniszter résztvett Pilsudszky
marsall hamvai felett tartott rek-
viemen.

Ankarából viszont annak híre ér-
kezik, hogy Antonescu román kül-
ügyminiszter, miután tegnap délután
még fontos megbeszéléseket folyta-
tott, tárgyalásait befejezte és tegnap
este 7 órakor elhagyta a török fővá-
rost. Látogatásával kapcsolatosan
Inonu miniszterelnök az újságírók-
nak kijelentette, hogy Antonescu és
a török politikai vezető személyisé-
gek tárgyalásai a román—török vi-
szony még parátságosabbá tételéhez
minden tekintetben jelentősen hozzá-
járultak.

Muskátlis ablak

V. I. Popa kitűnő új vigjátéka,
amelyet Gróf László remek fordítá-
sában mutat be színházunk, egyike
az utóbbi évek lehangulatossabb,
legértékesebb darabjainak. Üde, fi-
nom, igazán költői alkotás, amely a
költséget és a humor varázsát áraszt

ja. Színházunk Fényes Alice, Fel-
szeghy Mária, Czoppán Flóri, Gróf
László, Tompa Sándor, Nagy István,
Lantos Béla, Csóka József ábrázolá-
sában adlja a Muskátlis ablakot,
amely hétfőn este kerül másodszor
színpadra.

Vasárnap hatkor és félkilenckor: Meseáruház

Az utóbbi évek legnagyobb revü
sikere nálunk a Meseáruház. A nagy
szabású operett minden előadását

telt ház tapsolta végig. Vasárnap
hatkor és kilenckor is a Meseáru-
házat adják.

Harangvirág vasárnap háromkor

Andai Ernő bűbájós cigányzenés,
énekes vigjátéka, a Harangvirág sze-
repel vasárnap háromkor a műsoron
ocsó helyárrakkal, Fényes Alice-szal a
cím szerepben.

legújabb és legkiválóbb színpadi
alkotását. A szűz és a gödölve való-
ban az utóbbi évek egyik legértéke-
sebb, legdrámaibb és legmaibb da-
rabja. Kedd este lesz a Szűz és a
gödölve bemutatója.

A szűz és a gödölve

Hetvenötöször adta eddig a buda-
pesti Magyar Színház Zilahy Lajos

AlReuter jelenti:

(LONDON.) A törvényszék el-
utasította Stevenson választgató be-
adványát, tekintettel arra, hogy nem
látta fennforogni Mr. Simpson és
Mrs. Simpson ügyében az „előzetes
megegyezés” esetét. Ezek után a vá-
last április hó 27-én kimondják és a
windsori herceg május 22-én meg-
tarthatja esküvőjét.

(AUSSIG.) A csehszlovákiai né-
met szociáldemokrata párt gyűlésén
a német szocialisták és a szudéta né-
metek között véres verekedésre ke-
rült a sor, melybe beavatkoztak a
kommunisták is. A jelentés szerint
tíz számos sebesülés történt.

(BRÜSSZEL.) III. Lipót belga
király háromnapos angliai útja al-
kalmából, bár az magánjellegű, min-
den bizonnyal sor kerül politikai
tárgyalásokra is.

(KAIRÓ.) Tegnap megismétlődtek
a diákzavargások, melyeknek követ-
keztében a kormány a főiskolákat 2
napra bezáratta.

(PARIS.) Tegnap bocsájtották ki
a 3 milliárd frankos csehszlovák had
felszerelési kölcsön papírjait, melyet
a párisi tőzsdén 1 nap alatt leje-
gyeztek.

(BERLIN.) Hitler kancellár ki-
hallgatáson fogadta Belgrád Berlin-
ben időző főpolgármesterét.

(TRIPOLISZ.) Mussolini minisz-
terelnök 12 nemzet sajtó képviselője
előtt tegnap nyilatkozatot olvasott
fel, melyben hangsúlyozta látogatá-
sának békés céljait.

(RÓMA.) Olaszország idegen va-
lutájú kincstárjegyeket bocsájtott ki.

(PARIS.) A filmstúdiók alkalmá-
zottai tegnap sztrájkra léptek.

(DANZIG.) A politikai helyzet
kölcsonös tisztázására hétfőn tár-
gyalás indul meg a danzigi és a len-
gyel kormány között.

(MÜNCHEN.) Bothmer tábornok,
a világháború egyik német hadve-
zére tegnap 85 éves korában elhunyt.
Temetéséről a német kormány gon-
doskodik.

(JOHANNESBURG.) Az egyik
város melletti bányában súlyos sze-
rencsétlenség történt. Az egyik tár-
nában eddig kiderítetlen ok folytán
gázömlés keletkezett és megmérge-
zett 40 fehér és 250 borszülött mun-
kást. Az azonnal beindított mentési
akciók ellenére is félt, hogy a mérge-
zettek kétharmada elpusztult.

A Szakszervezeti Tanács a villamosműnél történt elbocsájtások ellen

(CLUJ.) A szociáldemokrata párt
és Szakszervezeti Tanács folyó hó
19-én az együttesen megtartott rend-
kívüli ülésén elítélte a megfelelő
alapot nélkülöző nyelvvizsgáztatáso-
kat, amelyben a helyi villamosmü-
igazgatósága kisebbségi munkásait
és tisztviselőit részesíti. A szociál-
demokrata párt és Szakszervezeti
Tanács ismételtlen határozottan tiltá-
kozik ezen eljárás ellen, a helyiükre
menesztett munkásokat és alkalmá-
zottakat legteljesebb szolidaritásáról
biztosítja és minden törvényes esz-
közt igénybe vesz, hogy a nevezett
tisztviselőket és munkásokat kellő-
képen megvédelmezze.

Tüntetések

itt, tüntetések ott, tüntetések mindenütt. Ez is csak kortünet. Az ucca minden pillanatban való megmozdulása. A sűrűn ismétlődő sztrájkok, a szélsőséges csoportok folytonos felvonulása. Világjelenségek ezek, amelyek ma már nemcsak Európa népeit, tehát a civilizációban és kultúrában látszat szerint előbbrehaladotakat jellemzik, hanem Ázsiában, Afrikában az összes világtájakon megtalálhatók. Ma már nem megy meglepetésszámba, hogy afrikai bensülöttek, indiai hinduk, kisázsiai muzulmánok vagy más egzotikus népfajták, arab diákok, vagy Isten tudja milyen nemzetbeli fiatalok, közepkorúak és öregek rögtönöznek uccai demonstrációt. Ma már az is korjelenség, hogy Amerikában tiltósztrájkot rendeznek a Fehér Ház előtt Washingtonban, hogy a kairói főiskolások a nőknek az egyetemre való beiratkozása ellen tüntetnek, hogy zsidóellenes megmozdulások történnek a világ legkülönbözőbb tájain. Ma már szinte semmi sem megy meglepetés számba. Az sem, hogy a tüntetők kézigranátokkal harcolnak, lovasátadásokat rendeznek. Ebben a megszádlott korszakban a legszörnyűbb és legrettenetesebb dolgokhoz is hozzá kell szokni. A szélsőséges áramlatok, a hitlerizmus, a fasizmus, a kommunizmus és az egyéb izmusok egész légiója kavarta fel és kavargatja szakadatlanul a világ hangulatát és ha valamelyik pártcsoport vagy irányzat politikai sikereket akar elérni Belgiumtól—Szófiáig, Kairótól—Newyorkig az egész földkerekséget áthálózva csak uccai demonstrációkat és tüntetéseket szervez. Az egyéni jog és akarat olyan beteges eláradása és elhatalmasodása ez, amely talán még rettentőbb veszedelemmel fenyegeti az emberiséget, mint maguk az izmusok. Mert az amugy is elégedetlen és bizony sokszor joggal is elégedetlen tömegek sorába, ilyenkor könnyen tudnak beférkőzni felelőtlen bujtogatók, a rontásban és pusztításban szadistagyönyörűséget találók, akik semmivel sem gondolnak, mint a gyújtogatók, — csak izgatnak, lázítanak felborulást akarva felidézni. Mint már több országban, köztük nálunk is, belátták, hogy ez uccai kilengetéseknek semmiféle formában nem lehet helyük a politikai és társadalmi életben. Az ucca nem demonstrációra való, hanem arra, hogy a járókelő emberek zavartalanul intézhessék dolgaikat, hogy a kereskedő, iparos, mezőgazda nyugodtan árulhassa terményeit, hogy a békés lakosságot ne érhesse kellemetlen zaklatások és hogy a munka folytonosságot semmi se gátolja. A felelősség nélkül és legbülször féltelen tüzásokba menő romboló, pusztító, vagy egyenesen vérbefuló tüntetéseknek tehát megálljt kell mondani. Ilyeneket sehol a földkerekségen nem szabad és nem okos dolog eltűrni, hanem azonnal a csírájában kell elfojtani őket, hiszen másképp a felelősség és zabolátlan tömeglélek az ucca fegyvermeztelen lelke forradalmi jelenségeket idézhet fel. Ezzel pedig nemcsak a saját hazájának, de az egyetemes emberiség békéjének is súlyos károkat okozhat. Párt ellentétek elintézésére van éppen elég fórum és lehetőség, az izmusok harcaikat vivják meg a politika arénájában, de az uccának, a dolgozó polgárság és a dolgozó tömegek munkahelyének hagyjanak békét. Egyetemes érdek ez, ahol nem lehet és nem szabad soha semmiféle szempont miatt engedményeket tenni és elné-

zéseket lenni. Az itt az, amit Sassu igazságügyminiszter legutóbbi körrendeletében mond, hogy ilyen vonatkozásban az elnézés és enged-

Visszaveszik az ingyenesen kiosztott házhelyeket, ha tulajdonosaik haladéktalanul be nem kerítik a telkeket

(CLUJ.) A helybeli hatóságok vezetői értekezletet tartottak tegnap délelőtt a Donáth-úton kiskajátított házparcellákkal kapcsolatosan, mely alkalommal szóvá tették, hogy számos házhely tulajdonosai — annak ellenére, hogy már hosszú évekkel ezelőtt tulajdonukba vették a telkeket — még mindig nem építették be, sőt be se kerítették. A hatóságok az értekezleten elhatározták, hogy ezután is felszólítják a teljesen elhanyagolt parcellák tulajdonosait,

hogy házhelyeiket a legrövidebb időn belül haladéktalanul kerítsék be a szabályrendelet előírása szerint. Tegyük pedig ezt meg annál is inkább, mert ellenkező esetben előterjesztést fognak tenni az illetékes helyen, hogy rendelet-törvény alapján vegyék vissza a földkiskajátítás folytán kiosztott telkeket az állam, illetve a város kezelésébe, mert az állam és város így mindenképpen sokkal jobban járna.

Felmentéssel végződött a strand vendéglő bérlete körüli pereskedés

(CLUJ.) Két évvel ezelőtt a város árlejtést hirdetett a strand vendéglő bérletére. Az árlejtésen résztvevő Nistorica erdőmérnök is, aki a vendéglőt Mateescu név alatt meg is kapta. Ezután közölte is az érdekelteket Mateescuval, hogy a büffét az ő neve alatt bérelte ki. A koncessziót azonban meg akapták kapni Szinetár József és Elefropol Panait vendéglősök is, akik ezért egyik helyi képviselőnek és feleségének 10 ezer lej fizettek. Így, mint albérlők hozzájutottak a strand büffé bérletéhez, amelyet Mateescu név alatt vezettek

tovább. Az üzletbe befektettek 160 ezer lej tőkét, amelyet azonban a kolumbácsi legyek járása miatt elveszítettek. Ugyanis a közönség a veszélyesen csipő legyek járása miatt nem mert a strandra járni. Rádásul még bünygyi eljárás is indult a bérlők ellen csalás és okmányhamisítás miatt, amiért a Mateescu nevét használták. Az ügyet a törvényszék második szekciójára tárgyalta, ahol dr. Giurgiu János ügyvéd védőbeszéde után a törvényszék a vádlottakat büncselekmény hiányában felmentette.

Szélhámosságok a város nevében új házirendet erőszakolnak a háztulajdonosokra

(CLUJ.) A város időközi bizottsága néhány évvel ezelőtt a bérházak rendjének biztosítására házszabályrendeletet alkotott. A szabályrendeletet annak idején a város vezetősége

sokszorosítottatta és eljuttatta a háztulajdonosokhoz azzal az utasítással, hogy a házirendet feltűnő helyen függeszték ki. És hívják fel a lakók figyelmét a rendelkezések betartá-

sára. Ez rendjén is volt.

Az évekkel ezelőtti életbeléptetett házszabályrendelet ma is érvényben van. A bérházak rendjét ma is ugyanaz a szabályzat írja elő, amely ki van függesztve minden bérház kapualjában. Mindennek ellenére azonban hetek óta ismeretlen egyének járják a várost és borsos áron új házirendet kényszerítenek a háztulajdonosokra. Ha elutasításra talál, fenyegetőznek, terrorizálnak és bírságot helyeznek kilátásba. A legtöbb háztulajdonos a fenyegetésekre megretten és megvásárolja a házirendet, csak hogy megszabaduljon a kellemetlen egyenektől.

— A város vezetősége — mondotta nekünk dr. Anca alpolgármester, akihez felvilágosításért fordultunk a házirend ügyében — senkinek nem adott felhatalmazást arra, hogy házirenddel házaljjon. Eppen ezért kérem, hívja fel a közönség figyelmét arra, hogy a házirenddel jelentkező egyénekkel ennek ismeretében járjon el. A magunk részéről pedig megteszünk minden intézkedést a szélhámosságok kinyomozására.

Élet és halál heli krónikája

(CLUJ.) A város egy heti (már. 15—20) népmozgalmi adatai az anyakönyv tükrében:

HÁZASSÁGOT KÖTÖTT: 22 pár.
SZÜLETETT: Lonean Rózália gör. kat. Aierizer László ref. Aierizer Zoltán ref. Lebovits Lilian izr. Petry Erzsébet unjt. Riti Petru gör. kat. Dandos Péter rom. kat. Tökés Ilona ref. Soplea Gavrija gör. kat. Moldovan Virgil gör. kat. Szász Ferenc ref. Bindea Ghicel gör. kat. Felaciu Joan gör. kat. Rechesan Teodor gör. kat. Staniste Joan baptista. Crisan Livia ort. Szabó Tibor ref. Rácz Emma ref. Cotutiu Cornelia ort. Gruber János izr. Costin Ilona rom. kat. Száks Zoltán izr. Nurişan Lajos örm. kat. Meleg Etelka rom. kat. Wiedner Heinrich izr. Friedmann János izr. Engi János ref. Baciu Gheorghe gör. kat. Kelemen Margit ref. Körmei Margit ref. Rusu Viorel gör. kat. Dan Eugenia gör. kat. Danciu Doina ort. Lacatus Vasile gör. kat. Johann Ibolya izr. Nedesan Joan gör. kat. Farkas György izr. Catanas Joan ort. Feischmidt Margit rom. kat. Szekernyés Éva rom. kat.

MEGHALT: Tamássyné Pap Mária 67 éves rom. kat. Nemes Alexandru 4 napos gör. kat. Bota Gheorghe 37 éves ort. Gombosné Dombrovsky Julianna 84 éves rom. kat. Geró Sámuel 80 éves izr. Burg Mór 49 éves izr. Abrudan Anton 4 hónapos gör. kat. Gondos Gheorghe 3 napos ort. Werzberger Ernő 3 napos izr. Szabó Sándor 49 éves ref. Rosenberg Emanuel 21 éves izr. Cociuban Simjon 32 éves ort. Duda Gheorasi gör. kat. Leichter Mandel 17 éves izr. Furu Ilona 46 éves ref. Nagy Rózália 85 éves rom. kat. Nurişan Lajos 1 napos örm. kat. Kakassy Sándor 45 éves ref. Bayné Györi Zsuzsanna 80 éves ref. Berkeczyné Dénes Teréz 70 éves rom. kat. Vias Gheorghe 1 napos gör. kath. Aierizer László 5 napos ref. Ehrenwertné Földessy Mária 70 éves unjt. Ványiné Osváth Jolán 54 éves rom. kat. Schwalbné Nusan Reghi 69 éves luth. Horváth Ferenc 73 éves ref. Becze Mária 7 éves rom. kat.

— Április elsején megnyitják az egyetemeiket. A Capitala jelentése szerint április elsején újból megnyitják az egyetemeiket.

Poliche

Poliche

Poliche

A legmodernebb és legcsodásabb szövésű valódi selyem

GALLIA

CLUJ: Str. Gen. Neculcea 2.
SIBIU: Str. Regina Maria 7.
BRAŞOV: Piaţa Libertăţii No. 3.

SZINHAZ

DAVILA-SZINHAZ HETI MŰSORA:

Szombat d. u. 5: LENGYELVER. (Nedbal Oszkár nagyszerű operettjének első oltó helyezés előadásai.)

Szombat este 9: MUSKATLIS ABLAK. (V. I. Pupa több mint százszor adott ragyogóan szellemes, hangulatos vigjátékának bemutatója. Fordította és rendezte: Gróf László. Főszereplők: Fényes Alice, Felszeghy Mária, Czopán Flóri, Gróf László, Tompa Sándor, Nagy István, Csóka József és Lantos Béla. Premier bérlet 24. sz.)

Vasárnap d. e. 11: GÜL BABA. (Ali basa. Bérczi Mihály. Gábor diák. Solymosán Magda. Gül baba: Tóth Elek. Oltó helyezés.)

Vasárnap d. u. 3: HARANGVIRÁG. (A kitűnő cigányzenés, énekes vigjáték oltó helyezés; Fényes Alice, Harmath Jolán, Kovács György, Tompa Sándor, Borovszky Oszkár a főszerepekben.)

Vasárnap d. u. 6: MESEARUHAZ. (Külcsezszer.)

Vasárnap este 9: MESEARUHAZ. (Tizedszer.)

Hétfő fél 9: MUSKATLIS ABLAK. (Rendez bérlet.)

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szombat, március 20: (Iskolai matiné) VIC ÖZVEGY.

Vasárnap, március 21: (este) AZ ELADOTT MENYASSZONY.

Hétfő, március 22: CARMEN. (Manzer zeneigazgató közreműködésével.)

Szerda, március 24: Szimfónikus hangverseny. (Robert Manzer zeneigazgatóval.)

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap, hétfő: A PRÉRIK EZREDESE. Izgalmas és nagyszabású kalandfilm. Főszerepben: Gary Cooper, Jean Arthur.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

Csak két napig: szombaton és vasárnap 3, 6, 9 órákor 3 film egyszerre román és magyar feliratokkal: I. ELSŐDÖRÖG ASSZONY. Az Extázis testvérfilmje. Hans Stüve és Ria Byron. — II. A PAMPÁK KIRÁLYA. Cowboy film. Fősz.: Warner Baxter. — III. JOURNÁL. Helyárak: 10 és 15 lej.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap, hétfő, kedd: 3, 6 és 9 órákor: Két világláger. I. GULLIVER A TORPEK ORSZÁGÁBAN. Orosz film. II. A SZENVEDÉLYEK VÁROSA. Megható társadalmi dráma. Főszerepben: Paul Muni és Belle Davies. Helyárak 10 és 12-5 lej.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Szombattól 2 világsikerű francia film: I. A LEGIONÁRIUS. Főszerepben: Charles Vanel, Marie Bell. II. ASSZONYOK A HADIHÁJÓN. (Virrasztanak a fegyverek.) Claude Farrère regénye után. Főszerepben: Annabella. Román és magyar feliratokkal.

Vasárnap délelőtt 11,20 órákor oltó matiné 7 és 12 lejért. TELL VILMOS. Főszerepben: Conrad Veidt. Román és magyar feliratokkal.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap, hétfő: FELEJTSEK A MULTAT. Martha Egert kiváló énekesnő legújabb gyönyörű filme. Rendezte a világhírű Bolváry.

URANIA MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap, hétfő: KAMELIAS HÖLGY. Dumas regényének filmváltozata. Főszerepben: Greta Garbo, Robert Taylor.

() AZ EIT KÖZGYŰLÉSE. Az Ardeali Magyar Irodalmi Társaság a hatósági engedély birtokában, folyó hó 21-én vasárnap délelőtt 11 órákor tartja az ült. püspökség disztimében rendes közgyűlést. (C. Marechal Foch 12. l. emelet.) A közgyűlésre az érdekeltek figyelmét ezúton is felhívja a vezetőség.

Sport

CAC-CFR derbymezőzés városunk vasárnapi labdarugó műsorán

(CLUJ.) Városunk vasárnapi labdarugó műsorának főeseménye délután fél 4 órai kezdettel a CAC-CFR helyi C-liga derby lesz, mely iránt élénk érdeklődés nyilvánul meg, főleg a CAC vasárnapi bucsurestij kitűnő szereplése miatt. Ha a CAC legyőzi ellenfelet, úgy az északi C-liga

csoportban a második helyre kerülne és reménye nyílna arra, hogy a csoportgyőzelmet is megszerezze és mint ilyen eséllyel pályázhasson a B-ligába való jutására. A mindenképp fontos mérkőzést dr. Mesárosu bíró fogja vezetni.

Megindult a küzdelem az országos birkozó csapatbajnokságért

A CMSC a hatos élcspalmban

(CLUJ.) Az évenként megrendezésre kerülő egyéni országos birkozóbajnokságok mellé a szövetség most első ízben írta ki az országos bajnokságot birkozó csapatok részére. Az ország hat legerősebb birkozó csapata a Divizia Nationala keretében fog küzdeni az országos bajnokságért, viszont a többi egyesületeket öt kerületbe osztotta a szövetség és ezek az egyesületek egymás között a kerületi bajnokságokért fognak küzdeni. Az öt kerület bajnok győztese a következő évre bekerül a Divizia Nationalába, a hat egyesület közül utolsó nak helyezett csapat helyébe.

A nemzet bajnokságért küzdő hat egyesület a következő:

CFR Timisoara, UDR és SSMR Resita, CMSC Cluj, Staruinta Oradea, Vulturii

Textila Lugoj.

Clujon a CMSC rendezésében április 10-én a CFR Timisoara, április 30-án a Vulturii Textila, május 15-én a Staruinta, míg az őszi fordulóban augusztus 7-én a resitai munkáscsapat és október 30-án az UDR fog mérkőzni a helyi munkás klubbal.

Románia birkozócsapatai előkelő helyet foglal el európai viszonylatban is, az országos csapatbajnokságok megrendezésével a szövetség kitűnő szolgálatot tett az ország sportjának.

Érdeklődéssel várjuk a CMSC szereplését az országos bajnokságokban. A CMSC tehetséges birkozó minden bizonnyal tudásuk legjavát fogják adni, hogy a város fejlett sportéletéről itt is bizonyosságot tegyenek.

Csehszlovákia 9:7-re nyerte a Románia elleni törvívómezőkést

(BUCURESTI.) A Csehszlovákia-Románia vívóverseny első számát, a törvívást — amint az előre látható volt — a gyengén összeállított román csapattal szemben a csehek 9:7 arányban nyerték meg. A győztes csapatból Frass és Jesenky 3-3,

Vohryzek 2 és Kokas egy győzelmet aratott, a románok közül a kitűnő Marinescu mindegyik ellenfelet legyőzte. Carenil, Antoniadu és Galimír 1-1 győzelmet arattak. Ma a kardvívást bonyolítják le.

Alkalmas elárustítás női és férfi szövetelekben!

Maradékok

60 %-al gyáriáron alul vásárolhatók

Textil Comert

most megnyitott udvari helyiségében. Cluj, Regede Ferdinand 14. (Voli Bán zálogház helyiségében)

Az oradeai Staruinta vasárnap tartja jubiláris közgyűlést

(ORADEA.) A Staruinta vasárnap délelőtt 10 órákor saját klubhelyiségében díszközgyűlés keretében ünnepli fennállásának 25 éves évfordulóját, melyen Löwenstein Zsigmond, Steinhart Hermann és dr. Weisz Endre mondának ünnepi beszédeket. Este 8 órákor a klubhelyiségben jubileumi társasvacsorát rendez az érdemes sportegyesület. A klub jubileumi ünnepségén az ország csaknem minden számottevő egyesülete képviseltetni fogja magát.

LUCHIDE, a labdarugószövetség főtitkára tegnap Budapestre érkezett, ahol arra kérte a magyar labdarugószövetség elnökségét, hogy támogassa Románia kérelmét a Közép-európai Kupa tilésén. Az elnökség jóindulatáról biztosította a román főtitkárt.

(NEWYORK.) Ma este ismét nagy atlétikai verseny lesz Newyorkban egymérföldes távon Beccali, Cunningham, Venzke és San Romani között, melyen esetleg megdől Cunningham 4 p 08.6 mp-es fedettpálya világ rekordja — Beccali révén.

(BUDAPEST.) A bucsurestij FC Rapid egyik vezetőembere Budapestet tárgyal Berkussyval, a Ferencváros egykori válogatott játékosával, hogy az oradeai származású kitűnő futballistát megnyerje csapata részére.

A VICTORIA pénteken éjjel utazott el Craiova-ba a Crai Jovan elleni kupamérkőzésre. Lehet, hogy a kiváló cluj csapat hétfőn még egy mérkőzést játszik a Rovi ne Grivita csapatával.

(RAVAL.) Az eszt—finn görög-római birkozóversenyt az eszték 5:2-re nyertek.

(PARIS.) A FIFA végrehajtó bizottsága úgy döntött, hogy a jövővi labdarugó-világbajnokság selejtezőmérkőzéseit legkésőbb a világbajnoki döntő előtt két héttel kezdik meg. A 16-os döntő fordulóját két csoportban, az „erősek” és „gyengék” csoportjában fogják megvívni. A nemzetközi szövetség döntése szerint minden játékos, akiket saját szövetségük leigazolt valamely klub részére, résztvehet a világbajnoki küzdelmekben. — A világbajnoki döntőre vonatkozólag a FIFA úgy határozott, hogy döntetlen esetén a mérkőzést meg kell ismételni. Ha az ismétlés sem hozza a döntést, akkor mindkét csapat 2-2 évig világbajnoknak tekintendő.

A SZOMBAT DELELŐTTI RAPIDOT SPORTVONATNAK IS LEHETNE NEVEZNI. Ezzel utazik ugyanis a CAO Bucurestibe, az U Ploestibe, a Staruinta Petrosaniba, dr. Russu bíró Brasovba és Stan ciu bíró Bucurestibe.

GAIN, az új jóképességű játékos vasárnap középső tárt fog játszani Ploesti ben, középfejezet David lesz.

A CLUJI MOTO CLUB ROMAN folyó hó 21-én vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel szezonnyitó motorkerékpár versenyt rendez a capusi hágon, amelyre résztvevőket és vendégeket szívesen lát a rendezőség.

(BUDAPEST.) A BEAC uszó és vízipólo csapata, melyben Csik Ferenc is helyet foglal, ma este Pozsonyba utazik a Bratislava nemzetközi versenyére.

(A Kimberley Diamonders, a világbajnokságot nyert kanadai jégkorcskicsapat tegnap hatvanadik európai mérkőzését játszta a helyi válogatottal, melyet 4:2-re győzött le.

Teke-sport

(CLUJ.) A Speranta bajnok tekezőcsapat a Nagy Ferenc pályán nagy fényűvel ünnepelte meg díszelnökének, Cseh Józsefnek 76-ik és Török Józsefnek 55-ik évnapját. Az ünnepségeken 19 férfi és 15 hölgytag vonult fel, megjelentek Móricz Béla és Orosz János díszelnökök is, továbbá a Mimoza társaság több tagja is. A bajnokcsapat nevében Gyurka elnök üdvözölte az ünnepelteteket, majd Móricz és Orosz mondtak felkészítőket, amikre Cseh József és Török József válaszoltak köszönő beszédekkel. — Az ünnepség keretében Lapusnyag Elja megkoszorúztatta a klub Szent Józsefről elnevezett zászlóját.

Mérkőzések eredmények: Transilvania—Comitetul Regional 154—145, 10 játékos. Echo—Meteor 164—112, 11 játékos. Echo—Victoria 166—159, 11 játékos.

(ORADEA.) Macabi—Intelegerea 503—266.

Rádió

VASÁRNAP, március 21.

BUCURESTI. 6,30: Torna, zene, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek. 12,10: Karérek. 12,50: Dinicu zenekar. 20,35: Smetana: Az eladott menyasszony c. operájának közvetítése a cluji operából. (Ezt az előadást csak a Radio Romania közvetíti.) Ugyanekkor Bucuresti karéneket ad. 22,10: Kis rádiózenekar játéka. 22,55: Kis rádiózenekar.

BUDAPEST I. 10,50: Hírek. Unitarius istentisztelet, utána közvetítés a Várplébánia templomából. 13,30: Operaházi zenekar, utána: Rádiokronika, hangfelvételek, szövetkezetek előadás. 16,50: Rádió szalonzenekar. Utána: előadás. 17,45: Kerntler zongorahármas, utána: a „Fehér Holló” társaság műsoros délutánjának közvetítése. 20,15: Cigányzene, sporteredmények. Márai Sándor csevegése. 21,40: Operatársaság, hírek. 23,10: Jazz zenekar. Utána cigányzene, hírek.

BUDAPEST II. 16,15: Szalonzenekar utána felolvasások. 18,50: Hangfelvételek. 20,20: Előadás, majd cigányzene.

HÉTFŐ, március 22.

BUCURESTI. 6,30: Torna, zene, szakelőadás, hírek. 13: Lemezek. 18: Balett lemezek. 19,10: Szórakoztató zene. 20,20: Rádiózenekar. 21,15: Régi kamarazene, csem-bajlo, oboa, térdhegedű, orgona és ének előadással. 22,15: Csehlőverseny orgonakísérettel. 23: Lemezek.

BUDAPEST I. 7,45: Torna, lemezek, órend, hírek. 11,30: Előadás. 13,05: Ének, utána hírek majd zongoraszámok. 14,30: Katonazene, hírek. 17,15: Diákléjóra, hírek. Utána: hegedűszám. 18,30: Előadás, majd egyházi zenei hangverseny közvetítése a kelenföldi evangélikus templomból. 20: Előadás hangfelvételek, utána a Husvét c. misztériumjáték közvetítése a Studióból. 22,35: Operaházi zenekar. 24: Hírek, utána a rádiózenekar közvetítése, Kalmár Pál énekével.

BUDAPEST II. 19: Szalonzenekar, utána előadás. 20,45: BSZKRT-zenekar.

— Magyar—román—szász festőművészek kiállítását rendezik meg Budapestben. Május hónap folyamán egy ismert nevű budapesti műkereskedő nagyszabású képkiallítását rendez, amelyen a transzilvániai magyar, román és szász festők alkotásai kerülnek bemutatásra. A kiállítás keretében szerepelnek Baia Mare, Sibiu, Brasov, Cluj és más városok képzőművészei, továbbá a legnevesebb hucur restii festőművészek.

— Nyilvános árverés. A cluji Kereskedelmi és Iparkamara 636—1937 szám alatt az érdekeltek tudomására hozza, hogy 1937 április 14-én délelőtt 10 órákor a cluji Aeroport helyiségében, P. Unirii 3. emelet, nyilvános árverést tartanak, zárt ajánlatokkal, az új Aeroport felépítésénél dolgozó munkások élelemmel és szükségességgel való ellátását szolgáló kátrin bérbeadására, valamint a mostani repülőállomás büfféjének a bérbevételére. Az árverésen való részvétel feltételei, valamint a működési kötelezettségeket meg lehet tekinteni az Aeroport helyiségében Cluj, P. Unirii 3 szám található telefonfüzetben, bármely munkanapon 16—18 óra között. Kereskedelmi kamara, Cluj.

Társaság

(1) PASSIÓI ISTENTISZTELETEK. A nagyhét folyamán a belvárosi református templomban minden nap biblia magyarázatot tartó istentisztelet lesz, melynek a tárgyat „Krisztussal az élet útján” c. gondolatkör képezi. Virágvasárnap d. e. 10 órakor: „A sokaság között” címen, Mt. 21: 1—11 alapján az Igét Székely János hirdeti. Virágvasárnap délután 6 órakor: „Az örömeid zökel” Mt. 21: 9 alapján az Igét Simka József hirdeti. Hétfőn, március 22-én délután 6 órakor: „A kételkedőkkel” Mt. 22: 41—46 alapján az Igét Nagy András hirdeti. Szerdán, március 24-én délután 6 órakor: „Ellenségei között” Mt. 26: 57—67 alapján az Igét dr. Gönczy Lajos hirdeti.

(2) LELKIGYAKORLAT A FALUSI IFJUSÁG ÉS FELNÖTTEK RÉSZÉRE. A SZT. MIHÁLY TEMPLOMBAN. A román. kat. plébánia március 21-től kezdődőleg háromnapos lelkigyakorlatot tart a falusi városunkba jött és itt alkalmazásban lévő férfiak és nők, valamint leánycsélédek részére. Teszi ezt azért, mert a város ve szedelméi ellen, a legnagyobb segítséget számukra is a vallásos életük megőrzésében és fokozásában látja. Ezért is reméli azt, hogy a szentbeszédre vajamennyien eljönnek és azokat önmaguk nevelésére felhasználják. A munkaadókat ezuttal is szeretettel kérjük, hogy a római katolikus alkalmazottait, a szentbeszédre elengedni szíveskedjenek, annál is inkább, mert alkalmazottainak vallásos életére vigyázva saját érdekeiket is a legjobban szolgálják. A szentbeszédet március 21. 22-én este 7 órakor a Szent Mihály templomban Jakab Antal s. lelkész, a befejező beszédet pedig 24-én reggel fél 7 órakor ft. Márton Áron c. kanonok plébános tartja.

(3) KATOLIKUS NŐK! A helybeli Oltáregylet előkészületül a Katolikus Nők Napjára, városunk összes katolikus női számára virágvasárnaptól nagycsütörtökig lelkigyakorlatot rendez a piarista-templomban, melyet Kulcsár Kálmán minorita atya vezet. Szentbeszéd sorrendje: Március 21-én, vasárnap délután 6 órakor, március 22. 23. 24-én reggel 8 órakor és délután 6 órakor. Március 25-én a befejező szentbeszéd és közös szentáldozás reggel 8 órakor a Szent Mihály templomban. Jöjünk el mindannyian!

(4) FLOAREA REGINEI Gyopár turista egyesület tudomására hozza az érdekelteknek, hogy vasárnap, folyó hó 21-én délelőtt 9 órakor tartja választmányi gyűlését s ugyanazon délután 3 órakor pedig rendes évi közgyűlést az Egyesület helyiségében (Calea Motilor 8. szám alatt). — Ezeket kéri a tagok minél nagyobb számban való megjelenését a vezetőség.

(5) NŐMUNKÁSKÖZGYŰLÉS. A Szociáldemokrata Nőmunkások folyó hó 21-én, vasárnap délután 4 órakor az Építőmunkás Otthonban nyilvános nőmunkások gyűlést tartanak.

(6) A CLUJI SÜTŐMUNKÁSKÖZGYŰLÉS. az éjjeli munka elbírálása tárgyában folyó hó 21-én vasárnap délután 4 órakor az Építőmunkás Otthonban általános szakmai gyűlést tartanak.

(7) A CLUJI SZABOMUNKÁSKÖZGYŰLÉS. folyó hó 22-én hétfőn este 8 órakor az Építőmunkás Otthonban általános szakmai gyűlést tartanak a kollektív szerződés tárgyában.

(8) A KÖNYVKÖTŐ MUNKÁSKÖZGYŰLÉS. folyó hó 21-én, vasárnap délelőtt 10 órakor az Építőmunkás Otthonban rendes évi közgyűlést tartanak. A közgyűlésen központi kiküldött is részt vesz.

(9) AZ AKADEMIAI ISTENTISZTELET. a ref. theol. fakultás dísztermében, vasárnap, március 21-én d. e. 11 órakor dr. Nagy Géza professzor hirdeti az Igét János ev. 12. rész 27—33 v. alapján.

(10) TEADELUTÁN A CLUJI ZSIDÓIPAROSOK AGGEMENHAZA JAVÁRA. Vasárnap, folyó hó 21-én délután 4 órai kezdettel műsorral teadelután lesz a Regai bárban.

(11) AZ UNITÁRIUS TEOLÓGIAI AKADEμία TANÁRAI által — az unitárius templomban — a vasárnap délelőtti istentiszteletek szokásos idején tartott huszétélti istentisztelet-sorozat rendjén a beszédet Vári Albert teológiai dékán tartja, folyó hó 21-én.

(12) KÖZGYŰLÉSI MEGHÍVÓ. Tudomásra hozzák, hogy 1937 március 21-én lesz megrendezve az „Asztalosok Szindikátusának közgyűlése a volt Ipartestület termében, Piata Carolina 5. szám. emelet. Tekintettel arra, hogy a Szindikátus létesítésének célja az, hogy az asztalosiparosok érdekeinek megvédése és előmozdítása ezen iparosok jogi személyiségbe tömörüljenek, kéri az asztalos kartársakat, hogy ezen a közgyűlésen minél nagyobb számban megjelenjen szíveskedjenek. A közgyűlés délelőtt fél 10 órakor veszi kezdetét. A Szindikátus ideiglenes vezetősége.

TIP-TOP

áruház a mai nappal megkezd

HUSVÉTI AJÁNDÉKVÁSÁRÁT

mert az alanti árak az ajándékozással egyenlő értékűek

1 pár női glace-antilop, vagy szarvaskeztű 180 lej helyett 99 Lei

1 pár női legdivatosabb antilop-glace vagy szarvasbőr keztű minden színben 270 lej helyett 135 Lei

Stessen husvét ajándék vásárlására

**TIP
TOP**

1 pár női cerna keztű 16 Lei

1 pár férfi cerna keztű 19 Lei

1 pár férfi zokni 13 Lei

1 pár tiszta cerna zokni 40 lej helyett 29 Lei

1 pár női reform nadrág 25 Lei

1 pár Adesgo női selem harisnya garantált hiba mentes teljesség mellett 79 Lei

1 pár gyermek zokni 9 Lei

áruházba Cluj, Regele Ferdinand No. 3.

Az autóbusz-tulajdonosok tovább folytatják önvédelmi harcukat

(BUCURESTI.) A közforgalom kihasználására vonatkozó törvényjavaslat tudvalevően az összes közlekedési utak kihasználási jogát, forgalom lebonyolítás tekintetében a CFR-nek biztosítja. Ez a forgalmi koncesszió, amely az autóbusz vállalatok vasúti kezelésben lévő átvétele révén válnék valósággá, amint a „Frontul” mondja 20 ezer embert érint akik az autóbusz közlekedési iparban vannak foglalkoztatva. De az államot is jelentősen érinti, amely

nek ilyen címen évi 80 millió lej bevétel van, amelyet az autóbusz tulajdonosoktól szed be adó formájában. Ezért az autóbusz tulajdonosok tovább folytatják önvédelmi harcukat s amint a Frontul írja, a harcban számíthatnak a közvélemény rokonszenvére is, miután az autóbusz járatok jobban szolgálják a közönség érdekeit (sőt pénzügyi vonatkozásban az állam érdekeit is), a CFR kezelésbe veit autóbuszjáratoknál.

Véres verekedés Sibiuban

(SIBIU.) Tegnap az Elisabeta utcán lévő Kovács féle kocsmában székeltek legények iddogáltak. Mulatozás közben a legények összekaptak és egyiket Szócs Ferenc Corund községi (Odorheiu megye) 25 éves legényt társai súlyosan összeverték, úgy, hogy veszélyes állapotban vitték a kórházba. A verekedők közül kettőt Lőrinc Márton 24 és Simó János 30 éves ugyancsak Corund községi legényeket a rendőrség letartóztatta.

— Egyszakaszos törvényjavaslat a deviza-ügyekben. A kormány egyszakaszos törvényjavaslatát szentesíti a deviza-ügyekben kiadott végrehajtási utasításokat. Ezzel a Jegybank felhatalmazást kap arra, hogy a deviza-kihágási ügyekben magánfelként lépjen fel.

— Jövő héten megkezdik a Romániát és Jugoszáviát összekötő hidépítést. Turnuseverinből jelentik: A jövő héten megkezdődnek a jugoszláv területen lévő Cladova és Turnuseverin városát összekötő hidépítési munkálatai, amely hid révén egyben Jugoszlávia és Románia is közvetlen összeköttetést nyernek egymással. A szondázási munkálatok a Duna mindkét partján, tehát a román és jugoszláv oldalon egyszerre kezdődnek meg a legkiválóbb szakértő mérnökök irányításával.

— Minősítő lapot kapnak a magyarországi tanárok és tanítók. Budapestről jelentik: Hóman Bálint kultuszminiszter érdekes körrendeletet intézett a tanügyi hatóságokhoz. Ebben elrendeli, hogy az összes iskolai tanítókról és tanárokról készítsenek minősítési lapot, amelyben az igazgatók és tanfelügyelők vezessék be a minősítéseket. A legkiválóbb tanárok egyes, a megfelelő munkások ket-tős, az átlagosak harmas, a súlyos kifogás alá esők pedig négyes minősítést kapnak.

Ujabb részletek Stancescu őrnagyné öngyilkosságáról

(SIBIU.) Jelentettük, hogy Stancescu őrnagy fiatal felesége, tegnap a városban öngyilkos lett. Az öngyilkosságról még a következő részleteket jelentik.

A tighinai származású fiatal nő, már hosszabb ideje a városban lakik. Tegnap délfelé az uriaszony megjelent, a Boulevard szállodában, ahol szobát bérelt magának. Itt a III-ik emelet 48-as számú szobáját jelölték ki számára, ahová a bejelentő lap kitöltése után felment. Alig néhány perccel ezután az uriaszony, aki kissé idegesen viselkedett megirta ajakruzzsal néhány soros búcsúzenetét, majd felnyitotta a szoba ablakát és a párkányra állva levette magát a mélységbe. Zuhanása közben a levegőben, kétszer is megfordult és koponyájával zuhant neki a kövezetnek, mely a fejet szinte kettébe hasította. Vértől elborított borzalmas állapotban szállították át a közeli Luther szanatóriumba, ahol minden lehetőséget elkövettek az orvosok

de a fiatal nő nem lehetett segíteni, mert rövidesen kiszenvedett, anélkül hogy egy pillanatra is magához tért volna. A fiatal, szép társaságbeírasszony nyilvánvalóan idegbántalmi miatt vetett véget életének.

— Letartóztatták a ruhatolvajt. A rendőrség letartóztatta Pop Aurel deji fiatalembert, aki Máté Gábor helybeli lakostól egy öltönyt lopott. Kihallgatása után átadják az ügyésznek.

— Halálra gázolta a vonat a pályán. Ploestiből jelentik: Jonita Valomáson teljesített szolgálatot, ami sile pályáért, aki a Ploesti—Sud állomáson teljesített szolgálatot, ami a szokott felülvizsgáló útját végezte egy nagy sebességgel tolató mozdony halálra gázolta. A szerencsétlen embert a vonat kerekerei valósággal darabokra ronszolták. A vasúti tragédia ügyében szigorú vizsgálat indult meg.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

MEGMENTEM elszakadt, kiégett, molyragott szövet, vászon, mindenféle selyemanyagokat, butorhuzatokat speciális műtőmestert jutányosan elvállalom. Str. Jorga 3. I. emelet 17. 2789

ARVALANY, kinek városban kis család, háza van, férjhez menne 30-40 év körüli jobb iparoshoz. Leveleket „25 éves” jellegére e lapban jelezni. (P 2785)

VILLANYONDOLÁS 6 havi garanciával Ambrus fodrásznál 150 lei. Piața Gh. Sion 4. sz. (P 2769)

28 ÉVES reményteljes fiatalember házasság céljából megismerkedne komoly leányokkal. „Tavaszi esküvő” jellegére Novaba, Memoranduluj 16. (P 2785)

INTELLIGENS! Akadályozva voltam kérem várjon hétfőn azon órában ugyanott. Független asszonyka. (P 2783)

MINDEN hölgy lépje meg saját magát egy szép villanyondolással, melyet garanciával, külföldi anyaggal Clujon legolcsóbban készít Edison fodrászat. Motilor 51. (P 2784)

ADÁS-VÉTEL

EGY ház hely félig kész 2 szobás épület tel eladó. Str. Cantacuzino 3. Értekezni Str. Memoranduluj 21, ház mesternél. 2803

MUVIRAGOK gallérok, jabok készítése és raktáron mennyasszonyi fátol és koszu kölesz és Szalon Orchidea, Lövine Reg. Ferdinand 55. 2737

KÖRIS és díjona hálók, ebédő és konyha kredencék, garderohek, szekrények, ágyak szalonok nagy választékban olcsón eladók. Használt, butort veszek. GEN. POETAS 15. 280.

JÓKARBAN levő gyerek kocsij eladó. Str. Paris No 74. 2800

HAZHELYEK olcsón eladók sürgősen. Str. Gen. Athanasiu No 15. 2797

ELADÓ bekerített, házas parcellák Bugaria-telepen. Str. Dobrogea 23, esetleg elcserelem. 2658

MALOM eladó. Ugyanott ebédő, üveg szekrényvel, 24 személyes asztallal, 4 bőr székek. Értekezni Str. Bucovina 34. Kertész. 2795

EGY új sötétke ruha olcsón eladó. Vla huta 2. Tischler szabóság. 2795

SAROKTELEK új szoba, fűskamra, mellékhelyiséggel eladó. Str. Pop Cicio végén. Ert. Str. Albini 25. 2794

LIBATOLL ágyneműt veszek. Házhoz megyek. Fogel. Str. Marasesti 46. 2795

MELY gyerek kocsij eladó. Str. Calafat 26. 2792

TIZENKÉTLEVELÜ, másfél méter magas nagyon szép filodendra 500 lejért eladó. Macavei 8. 2791

ELADÓ Hoffer 900 mm. cséplő Fordson traktor, 14 HP Ganz, 10 HP Ganz-motorok, valamennyi jókarban. Nagy János Viisoara, jud. Turda. 2751

ELADÓ különböző motorbicikli részek. Megtekinthető fél 5 órakor. Bucovina 14. 2809

FIGYELEM! Husvét reklámárak, férfi kajakok, sapkák, nyakkendők, férfingek, női harisnyák, női fehérneműk nagy választékban kaphatók a Carmen Sylvában. Reg. Maria 12. 2805

ZONGORA eladó. Ugyanott pinceajtó plchelve és falépcső Str. Florilor 13. 2782

ÜZEMKÉPES könnyű motorkerékpár olcsón eladó. Válaszbélyeg ellenében részletek leírás küld. Major mecanic Floresti, jud. Cluj. 2779

HASZNÁLT ruhák, cipők eladók. Vasile Alexandru 8. 1-3 között. 2777

KIS házastelek belvárosban eladó Str. Flueraului 2. 2775

ELADÓ egy férfi felöltő Cal. Marechal Poch 53, hátul az udvarban, ajtó 4. 2814

12 SZEMÉLYES ezüst evőeszköz eladó. Értekezni 4-6-ig Calea Victoriei 23, I. ügyvédi irodában. 2680

GYUMOLCSFAK már tíz lejtől, kajszin őszibarack különlegességek 15 l. lúgas szőlők, rózsák és disznóvénnyek nagyon olcsó áron kaphatók Torday kertésznel Reg. Carol No. 7. 2819

KÉT szoba konyhás ócskaház jutányosan eladó, vasúti műhely mellett. Str. Banat Udrea 21. 2816

MODERN konyha, szalagarnitúra, heverővel, álló és falitűkrök 2 csillár, elutazás miatt olcsón eladók. Str. Gh. Enescu 1. 2817

ELADÓ asztali ventilátor nagy főzőkályha, káposztás hordó, uborkák, befőttek, paradicsomos üvegek, nagy főzőedények, stélészik Regina Maria 45, ajtó 8. 2818

RÁDIO, hálózati 5 plus 1 lámpás eladó. Cicio Pop 159. Megtekinthető vasárnap egész nap. Hétköznap 5-től. 2823

EGY jókarban levő motorbicikli eladó Anton Pann 7. 2819

ELADÓ egész kicsi benzinnmotor és egy csukott autókárosszéria. Reg. Carol II. 20. 2825

NŐI angol tavaszi kabát közepertmetre eladó. Str. Fântânelei 41-a. 2829

FIGYELEM! Soha ilyen alkalmi vételt nem csinálhat 4f0 és 222 öles szép, délmek fekvő járdával, parcella, Calea Lunga 51 tariloron olcsón eladók. Érdeklődni Bogdan, Reg. Ferd 141 2830

KORCSMA piac mellett elutazás miatt átadó. Cím a kiadóban. 2831

MELY gyermek kocsij eladó. Str. Gen. Poetas 3. Léb. 2833

4 ÜLÉSES Opel autó jutányos árért eladó. Regele Ferdinand 69-a, emelet. 2837

8 DRB. új modern ablak különböző méretű jutányosan eladó. Reg. Carol II. 92 2836

PALOCSEY Rudolf rózsaszakértő és teszt a rózsakülönlegességek kedvelőit, hogy bokor rózsák különlegességei erős, fejlett példányokban ez évben is rendelkezésre állanak darabonként 15-20 lejért. Megkeresések NEM A TÚZOLTÓ LAKTA NYÁBAN, hanem a délutáni órákban a Str. Canalului 11-a szám alatt eszközlen dők. Fabr. de Zahar mellett. Lakásom és az új rózsatelep a Str. Oăsanu végén a régi vám mellett balra van. 2834

ZZONGORA bérbe kiadó. Vasile Alexandru 8, 1-3 között megtekinthető. 2778

TELEK eladó majomárok mentén a Camaridariilor utcában. Érdeklődni Déri. Str. Memoranduluj 3. 2774

ELADÓK OLCSÓN modern üzlethelyrendezést. Str. Memoranduluj 25. 2764

SAKEMBER százalékra átvenne bodegát, italmérést, vagy bérbe éttermi konyhát vidéken is. Cím a kiadóban. 2772

ZONGORA bécsi gyártmány, fekete, keszthurok, pancélszerkezettel olcsón eladó Szigetén. Memoranduluj 15. 2773

SÜRGŐSEN eladó! házas telek. Reg. Carol 152. 2840

ELADÓ belvárosi 3 szobás összkomfortos családi ház Str. Vănu 4. 2839

HAZAT vennék 180.000-ig Oăsanu vagy börtény környékén. „Sürgős” jellegére 2863

EGY házas telek eladó. Str. Grivitei 6, Bulgaria telep. 2838

OLCSÓN eladó 2 lőerős vízmelegítő jókarban levő főzőkemence, ugyanott kis szoba kiadó. Str. Albinei 60. 2747

JÓKARBAN levő biciklit keresünk megvételre. Cím a kiadóban. 2740

KERESEK jókarban levő üzemi képgyapjufűsűt egy 4-6 lőerős benzinn vagy nyersolajmotorral. Cím a kiadóban. 2755

ELADÓ parcellák befásítva Park szanatóriumtól hat perc távolságra, víz, villany járdával. Str. Hasdau 59-a. 2286

RENDKIVÜLI alkalmi vétel CLUJ határában, wikkendháznak alkalmas PARCELLÁK már 10.000 lejtől. Autóbusz megálló mellett, tökéletes helyezésre házak 75 ezer lejtől, birtokok, nyitva d. e. 8-1-ig délután 3-7-ig ROMA iroda. Memoranduluj 9. 2308

RITKA ALKALOM! Eladó kis termetre 2 új női ruha, 1 fehér ripszelyem és 1 imprimé, mindkettő tiszta selyem. Ára darabonként 650 lejért. Str. Julian Pop 11. 2305

JÓKARBAN levő ajóurgép olcsón eladó Xenopol 2 2843

HENTESARU üzlet Cluj legforgalmasabb helyén más vállalkozás miatt átadó. Cím a kiadóban. 2846

DIÓFA kombinált nagy ruhaszekrény eladó. Juliu Maniu 22. 2849

KOMBINÁLT nagy díőfeszékény eladó. Săuciușca 5. Egger gyár mellett. 2850

2 AUTÓGUMI 34x7-es kitűnő állapotban tömítőkkel olcsón eladó. Katona, Cluj, Calea Traian 35. 2836

MODERN új gömbölyűsarku díő ház szoba sürgősen eladó. Ára 18.000. Motilor 58. Hátul az udvarban. Ugyanott modern konyha olcsón eladó 2834

ELADÓ új ház kerttel, szoba konyha souterin szoba fából. Str. Regala környékén Str. Gradiņilor 4-a. Ert. Académia Comerciala, Munteanu 2853

VESZEK forgalomban levő használt román belyegeket. Reg. Ferdinand 69, ajtó 1. 3 SZOBA konyha pincés új ház, Cap. Ignateban 185.000, 3 szobás külön 2000 et jó védelmező ház belvárosban 200.000 kész pénzzel, 5 szobás családi ház Paris uccában 310.000 1040 négyzetméter Tajetura közelében 115.000, 5 szobás komfortos új villa óriási telken belvárosban 550.000, 5 hold jó trágyázott szénafű. Melegvőgyben hihetetlen olcsó telkek Budai Deleanu környékén jutányos feltételekkel. Teljesen új ház Opera környékén 135.000. Sürgős érdeklődés ajánlatos. Budai Deleanu 26. 2844

ELADÓ szalagarnitúra barokkstíljú szép faragással, nagy álló tűkörrel, egy könyvszekrény mahagoni, csiszolt üvegápolkból. Déltűtán 2-3. Legiunea Ardeleane 32. 2853

ÁLLAST KAPHAT

UGYES borbélysegédet állandó munkára azonnal felvesszünk. Értekezni: Weisz, r. M. Viteazul 26. 2808

MUVIRAG készítő és tanuló leánykakat felvesszük Lövine Reg. Ferdinand 55. 2755

KIFUTÓFIU felvétetik. Etna, Reg. Ferdinand 2. 2806

JÓMEGJELENÉSÜ ügyes kiszolgáló kis asszony, perfekt román tudással felvétetik „Etna”, Reg. Ferdinand 2. 2803

EGY ügyes székelygyereket kifutónak felvesszük kenyérüzlet. Str. Grigorescu 12. 2804

HAZMESTERT, gyrmektelent, ki víz és villany szereléshez ért felvesszünk április elsejére. Cím a kiadóban. 2802

VEGYIVASALÓNÖKET felvesszük. Gergely, Str. Horea No 62. 2785

ANGOL francia munkában perfekt varrónak felvétetnek. Szigeti szalon. Str. Saguna 20, II. em. 2780

FÉNYKÉPESZT vagy fényképész nőt és inast felvessz „Polysfoto”, Calea Regele Ferdinand 3. 2796

MUNKAS mozgóba ügyes fiu azonnal felvétetik árusnak. 2711

5000 lej garanciával kenyér és gyümölcs üzlet részére ügyes vezetőnőt keresünk. Cím a kiadóban. 2309

KISZOLGALÓ ügyes fiatal leány, aki perfektül románul beszél, felvétetik. Anca könyvkereskedésben. 2784

JÓ családból való fiut tanulónak felvessz „Technoju”, víz és villany szerelési vállalat. P. M. Viteazul 40. 2862

MINDENEST, jó bizonyítványu ügyes leányt április 1-re felvesszük. Márkusné Str. Londrei 19. 2826

EGY ügyes varrónéant, ki a román nyelvet bírja, felvesszük. M. Abraham, Reg. Maria 9. 2822

GÉPIRÓNÖT ALKALMAZOK. LEHET KEZDŐ IS. Jelentkezhetni vasárnap délelőtt is. Regele Ferdinand 40, első emelet Dr. Ligethy. 2307

ÁLLAST KERES

PERFEKT angol és francia varrónő ajánlkozik hához varrni. Esetleg állandó munkára nagyobb intézetbe is. Teljesen jártas. Románul perfekt beszél. Pietrosa 7. 2765

VENDEGLŐI főzőnő állást keres. Str. Pața 17. 2852

10.000 lej készpénz garanciával irodai állást keres érettségizett nő. Sürgős jellegére a kiadóban. 2781

KÜLÖNFÉLEK

100-120 ezer lejt keresek jömenetelt üzem nagytöbbségéhez, biztos garanciával JÓ KAMATRA. „Biztos garancia” jellegére levelet a kiadóban kérek. 2577

HÖLGYEK FIGYELMÉBE! A legolcsóbb villanyondolással garantáltan 6 hónapig tartós, csak 150 lej Sántha fodrász-szalón jában. Előszabta tetején. 2599

CHROMOZAST, nikkelezést, rezeztést a legjobb és legolcsóbban Szaniszló készíti. Cluj, P. Stefan cel Mare 17. Telefon: 1524. 2264

KERESEK 100 ezer lej kölcsönt. Adok kamatot, 3 szoba konyha fürdőszobás komfortos lakást. Ajánlatot „100.000” jellegére a kiadóban. 2802

KERESEK 25.000 lej kölcsönt, adok kamatot 1 szoba konyhás lakást. Ajánlatot „25.000” jellegére kiadókba. 2801

JÓ bevezetett üzlethez 80-100000 lejig társat keresek. Biztos megélhetés. Cím a kiadóban. 2827

20.000 lj befektetés mellett havonta 4500-5000 lej biztosítva van. Egy üzlet átadó más üzlet elfoglaltság miatt. Cím a kiadóban. 2852

JELVESZETT csütörtökön egy kuleses mó. Megtalálójá jutalomban részesül. Ferdinand 141. Ház mesternél. 2833

JÓ BEVEZETETT központi kereskedelmi vállalatához komoly tőkével aktív társ kerestetik „Szorgalmas” jellegére a kiadó hivatalba. 2515

LEGELŐ, verőfényes ligetes 150 holdnyi kiadó. Értekezni Sigmund S. A. Cluj. 2513

KÜLFÖLDI utamról visszatérve értesitem kedves látogatómat, hogy még rövid ideig fogadok. Cal. Regele Ferdinand 69, ajtó 1. Silvia jósnő. 2846

KIADÓ LAKÁS

2 SZOBA komfortos földszinti napos lakás, a második emeleten 2 szoba elő és fürdőszobás lakás a Matei Basaraból benyúló új uccában a kétemeleten modern házban május 1-re kiadó. 2799

URES parkettes különbejáratu szoba egyetemi könyvtárral szemben kiadó. Értekezni Nárcisz virágüzletben. Strada Jorga. 2807

3 SZOBA komfortos emeleti lakás, 2 szoba vízkagylóval irodának, lakásnak, esetleg 5 szoba komfort május 1-re kiadó. Romei 1. 2798

3 SZOBA konyhás fürdőszobás előszobás lakás két különbejáratu szobával május 1-re kiadó. Calea Motilor 54. 2756

KIADÓ egy szoba konyha vízkagylóval április elsejére és két szoba konyha vízkagylóval május elsejére. Bucovina 14. 2799

KIADÓ 2 szoba konyha speiz veranda. Str. Gruia 20. 2696

SZOBA konyha április 1-re kiadó. Str. Popa Farcas 11. 2786

KIADÓ ház kertben. 2 szoba, kis konyha, speiz, előszoba, mosdókagylóval. Str. Hasdeau 59 a. 2782

KIADÓ május 1-re külön telken egy szoba konyha mellékhelyiségek gyümölcsös sel. Str. Salcuin 14. 2779

KÉT SZOBA konyha fürdőszoba mellékhelyiségek kiadó május elsejére. Decebal 66. Telefon: 26. 2769

KÜLÖNBEJÁRATU szép és tiszta üres szoba (alkovval és vízkagylóval) Zephír kályhával, magános urnak (urínónek) vagy irodának kiadó. Str. Cipariu 3. Csorba Györgynél. 2767

2 SZOBA konyha május 1-re kiadó Str. Regala 14. Értekezni az emeleten. 2764

FÉNYKÉPESZETI vagy más műterem céljaira alkalmas 5 helyiség május 1-re kiadó. P. Unirii 10. 2303

EGY különbejáratu szép nagy uccai szoba üresen azonnal kiadó. Str. Eminescu 9. 2756

MAJUS 1-re Str. Elisabeta 29. kiadó két szoba komfortos lakás Botár. 2765

GRIGORESCU negyedben Fântânele 55. azonnalra is kiadó 3 szoba konyha komfortos napos villalaks (2 bejárat) két-tő; ezer lejért. Ert. Babes 13, telefon 15-64 2767

2 SZOBA konyha üveges veranda 2 speiz kerttel külön telken május 1-r kiadó. Elisabeta uta térségén. Str. Aventuriosoa 48. 2821

KÜLÖN telken szoba konyha fürdőszoba április 1-től kiadó. Andrei Barsan 26, Col Fluturilor. 2824

KIADÓ 3 szoba parkettes, ujonnan festett összkomfortos lakás azonnal vagy május 1-re. Értekezni: Gruia 48, vagy M. Viteazul 23 ügyvédi irodában. 2828

KIADÓ 1 szoba szuterénben villannyal 400 lej. Regala 5-a. 2765

KÉT szoba fürdőszoba április 15-re kiadó. Megtekinthető a déli órákban. Avram Iancu 25. 2770

STRADA Duca 4 számú házban május elsejére kiadó földszinti uccai lakás, 2 szoba konyha mellékhelyiségekkel álló irodának vagy orvosi rendelőnek nagyon alkalmas lakás kapualatti bejárat. Megtekinthető délután. 2841

KIADÓ április elsejére kisebb bevezetett üzlethelyiség, esetleg fűszerberendezéssel átadó. Sigmund SA Cluj. 2316

KIADÓ 2 szoba konyha fürdőszoba, 2 szoba konyha május elsejétől Dorobanti lor 60 alatt. Értekezni dr. Sillay ügyvéd, P. Unirii 22. I 2518

KIADÓ 2 szobás komfortos napos lakás május 1-re Str. Matei 5. Ház mesternél. 2314

KIADÓ kapualatti kisebb mosdóval felszerelt különbejáratu szoba. P. Unirii mellett Str. Matei 5, ház mesternél. 2312

3 SZÉP VILÁGOS PARKETTES EGY-MÁSBANYILÓ SZOBA IRODÁNAK KÜLÖNÖSEN ALKALMAS, MAJUS 1-RE KIADÓ. STR. JORGA 4. 2820

KIADÓ új szoba konyha kerttel mellékhelyiségekkel. Colonia Somes 6 1936

KISEBB butorozott szoba főzőkemencével kiadó. Str. Bălcescu 17. 2857

KÉT modern szép szoba vagy szoba konyha kiadó Arteleor 23. 2859

LAKAST KERES

KERESEK szoba konyha fürdőszobás lakást belvárosban közel. Cimeket Novaba Str. Memoranduluj 16, kérek. 2762

KERESEK május 1-re belvárosban közel két szoba hálós vagy háromszobás kertess villalaks „Állandó lakó” jellegére. 2306

URINÓNEL teljes ellátást keres otthonra vagyó fiatalember. Esetleg házasság is lehetséges. „5” jellegére a kiadókba. 2842

KAPUALATTI különbejáratu butorozott szobát lehetőleg város központjában keres „Lakó” jelige alatt a kiadókba. 2846

2 vagy 3 szobás lakást összkomfort május 1-re keresünk. Cukorkakirály, Piața Unirii 26. 2858

KERESEK 2x1 szoba konyha speiz lakást külön telek lönyben. „Féregmentes” jellegére a kiadókba. 2846

HIREK

Felölös szerkesztő és lapfajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal
Regele Ferdinand 66., balra.

TELEFON: 61.

NAPTAR: Március 21. Róm. kath.
Benedikt. Prot.: Benedikt. Ort. Cuv.
Pár. Jacob Ep. Lr.: 9 Nissan 5697.

Jóestét!

MIRE JÓ AZ ELMEGYŐGY- INTÉZET?

Kohn többévi ápolás után kiszabadul az elmeorvosi intézetből és hazamegy.

Ötthon első dolga a szobalányt átölelni és megcsókolni, mire a felesége rákiált:

— Adolf, mit csinálasz?

— Zálkám — feleli Kohn — én még nem vagyok teljesen egészséges és vannak olyan dolgok, amiket kissé furcsának fogsz találni.

— Például ez is?

— Ó, dehogyan. Bár egész életemben olyan normális lettem volna, mint most.

AZ IRÓNÓ ÚJ SZOBALÁNYT KAPOTT

— Mikor szokott a nagyságos asszony felkelni?

— Nézz meg a lexikonban.

VIGASZTALÓDÁS

— 5 lej borralalót! Ilyen fősvény! — monológizál a pincér.

— Szerencse még, hogy a hus kemény volt, a burgonya odaégett, az 5 lejes szivart 15 lejért adtam el s hogy az összeadásnál 20 lejtel elszámoltam magamat.

— Megérkeztek a tavaszi divatujdonságok a „Femina” női konfekció áruházba Cluj, Str. Memorandului 1. Női és leányka kabátok, kosztümök legolcsóbb bevásárlási forrása.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 20-ától 26-áig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz, P. Unirii; Dr. Halász Piata Cuza Voda; Flohr Józefer Calea Regele Ferdinand és a Diana gyógytár Str. Jorga.

— Időjárásjelentés. A bucarestii időjárásutató intézet jelentése: Kissé csökkenő légnyomás, váltakozó ég, enyhe szél, emelkedő hőmérséklet.

— VIGYÁZZON! Mert Kozák István bőrüzletét áthelyezte főpostával szembeni helyéről a Piata Mihai Viteazul 14 sz. alá, hol legartósabb minőségben vásárolhat bőr és talpárakat. Olcsó napi árak.

JÉGSZEKRÉNYRE

és jégszolgáltatásra már most jegyeztesse elő magát nálunk, hogy idejében rendelkezésére állhassunk

Corvin Jéggyár

Telefonszám: 4-92.



Reuma?

ASPIRIN

megszabadítja
Önt fájdalmaitól!

— Orvosi hír. Dr. Erdős Imre gyermekorvos és belgyógyász. rendelőseit ismét megkezdte. Rendel: Piata Stefan cel Mare 2. szám. Délután 3-6-ig.

— Értesítés. A Kisebbségi Ujság-írók Országos Szervezetének elnöki tanácsa kiváló írók és újságírók által szerkesztett országos irodalmi és gazdasági Almanach kiadását határozta el melynek jövedelme fogja biztosítani az újságírók részére felépített szanatóriumnak mielőbbi megnyitását.

Royal slágarmozgóban ma szombattól: 2 diadalmas sikerű francia film

A legionarius

Főszerepben Charles Vanel, Marie Bell, Pierre Richard Wilm

Asszony a hadihajón (Viraszának fegyverek) Claude Farrere regénye után. Fősz.: Annabella.

ROMÁN-MAGYAR FELIRATOKKAL

Vasárnap délelőtt 11.20 órakor matiné 7 és 12 lejért. Tall Vilmos Főszerepben. Conrad Veldt. Román-magyar feliratokkal.

— Értesítés. Tudomásunkra jutott, hogy ismeretlen nők azon a címen, hogy az Irgalmas Nővérek megbízásából az árváknak gyűjtenek a városban többektől pénzt kéregettek össze. Mi senkinek ilyen megbízást nem adtunk és az illető két nő teljesen jogtalanul csalásra használták nevünket.

— Hadbírószág elé került a végrehajtási jegyzőkönyv összetétele miatt. Feiner Szeréna cluji lakost, aki néhány hónap előtt egy végrehajtás alkalmával összetépte az adótvizsgáló által készített árverési jegyzőkönyvet, tegnap a hadbírószág dr. Gutiu Pavelescu védőbeszéde után 200 lej pénzbírsággal sújtotta

Hétfőn

Március

29

— én tél 9-kor

Román Opera

„Vigőzvegy”

Danillo grófot N. Rabega tenorista alakítja.
Rendez helyátrak!

Apróhirdetések

KIADÓ LAKAS

LAKÓTARSNÓ kerestetik április 1-re, esetleg 15-re. Cím. Rudolf Mosse, Cluj.

—T295

PEKSEK kiadó. Calea Mănastur 76. Bodea Pavel.

—2640

LAKAST KERES

KERESEK azonnalra 2-3 szobából álló világos egészséges helyiséget, ahova lehetőleg a gáz be van vezetve, csendes üzemi részére. Nem fontos a belváros. Gyálul Béla, Regele Ferdinand 56.

—2676

HÁZASPÁR keres keresztény családnál szerény butorított szobát főzési lehetőséggel. Ajánlatokat „Keresztény” jellegre a kiadóba kér.

—2800

Husvétii reklám árak

6 személyes teáskészlet Lei 290-től
6 személyes ebédlőszervizek 540-től

„PAX” Cluj

Calea Victoriei No. 6.

Liszt-könyv
és ellenőrző könyvek
malmosoknak és lisztkereskedők részére beszerezhető
BOROS
papírkereskedésben Cluj.

KIAGYILKOS

??

írta: PETER WOLF

25.

VII.

Az ügyvéd kényelmesen hátradől karosszékeiben és végignézett a rhein stadt rendőrség vezetőin.

— Szóval az urak azt szeretnék hallani, hogyan sikerült kicsikarnom Wunderlichből az asszony tartózkodási helyét? Nagyon egyszerűen. Nem nagyon bíztam abban, hogy a nyomozás valamit produkálni tudjon és már tegnap este megfogant bennem az elhatározás, hogy valamit ki fogok eszelni. Ma reggel elutaztam Berlinbe és végigjártam a nagy perettségű házakat, revüket, orfeumokat és varietéket. Magammal vittem Neumayerné egyik fényképét és kerestem egy olyan kis színésznőt, aki csak valamennyire is hasonlít hozzá. A rendőrség cellafolyósója ugyanis olyan rosszul van világítva, hogy a teljes hasonlóság nem is olyan elengedhetetlen kellék. Találtam is egy hölgykét, aki szerencsénkre úgy arcban, mint alakban meglehetősen fedte a szerencsétlen Neumayernét. Magammal hoztam és felöltöttem az igazgatóné ruháiba és elvittem a fizikatanárhoz. Előre megbeszéltük, hogyha Wunderlich közeledni találna feléje, hirtelen rosszullélet színel és én akkor kivitetem a cellából. Így is történt. A teljesen megzavarodott tárt azután egy-két helyesen alkalma zott keresztkérdéssel teljesen kiforgattam és így sikerült hamarosan megtudnom Neumayerné tartózkodási helyét. A fizikatanár mindenesetre igen ravaszul járt el, amikor Neumayerné házában rejtette el az asszonyt: erre igazán egyikünk se számított. No de, most már ez nem fontos. Fő az, hogy végre biztonságban van és a tragédia legelrejtettebb részleteit is napvilágra kerültek.

— Még nem! — hallatszott egy éles hang.

Az ügyvéd a közbeszólóra nézett. Már több ízben észrevette, hogy az egyik rendőrtiszt meglehetősen féltékenységgel nézi működését és most is előre tudta, hogy valami kellemetlen kérdésben lesz része. Nem is csalódott.

— Ügyvéd ur következetesen megfedlekzik arról, hogy elmulasztotta a rendőrséget értesíteni Kurt Rabong bűnösségéről... Gondolja, hogy ehhez önnek joga volt? Ha ez nem mulasztja el, a diák talán még ma is élne... Nem gondolja, hogy ez az eset egy kicsit surolja a bűnpártolás tényét?

Az ügyvéd szílden nézett a közbeszólóra.

— Ön elfelejti azt, hogy a nyomozás érdeke néha sokkal nagyobb bünyöket is szabadlábbon enged mozogni...

(Folytatjuk.)

Ezerre becsülik a New-London-i tömegkatasztrófa halálos áldozatainak számát

Részvét-táviratok özöne árad a világ minden részéről Amerika felé

(WASHINGTON.) A newlondoni világhatású tömegkatasztrófa világszerte óriási megdöbbenést és részvétet váltott ki Amerikába a részvét-táviratok özöne érkezik többek között a pápa, az angol, a belga, olasz, román és svéd királyok, Hitler, Horthy a francia, osztrák és ir államfők, Franco tábornok, a japán külügyminiszter és mások küldötték megleghangu részvét-táviratokat. Az áldozatok pontos számát még mindig nem tudják. Ma reggel 620 holttestet emeltek ki a romok alól és a hivatalos jelentés még csak 425 halottról tud. Az épületben a robbanás idejében tartózkodott közel 3000 tanár és diákból csupán 100-nak sikerült teljes épségben megmenekülni. A szülők között leírhatatlan a rémület, amikor a sok sok rettenetesen összeroncsolt testü áldo-

zatban felismerni vélik gyermekeiket. A sebesültek száma mintegy 400, ezek közül közel kétszáznak megmeneküléséhez alig van remény, mert sérüléseik olyan életveszélyesek. A hivatalos jelentéssel szemben az intézet igazgatója körülbelül ezerre teszi a halottak számát, de ez sem pontos, mert ezideig nem tudták precízen megállapítani, hogy a szerencsétlen pillanatában hányan voltak az épületben. Az áldozatok mentése közben megrendítő jelenetek játszódtak le. Egy hatalmas üregben például a romok közé temetve két kis 10 éves gyermeket találtak, akik egymást átölelve teljesen sértetlenül reszkettek a félelemtől félholtra dermektek az üregben. A felismerhetetlen áldozatokat a hullaházakban közszemlére teszik ki, hátha valaki felismeri őket.

A mentést óriási egészségügyi kirendeltség végzi, rendőrség és katonaság segítségével. Közben az önmagukon uralkodni nem tudó szülők és a karhatalom között több ízben erős összecsapásra is került a sor. Egész Texas, sőt egész Amerika gyászban van, New-Londonban pedig alig van család, amelynek ne lenne halottja. A robbanás igazi oka még mindig tisztázatlan. Valószínű, hogy a közeli kőolajtelepből kiszivárgott gázok okozhatták a robbanást. Ennek elvezető csatornái az épület alatti mélységben víznek el. A felelősség kérdésének tisztázására szigorú vizsgálat folyik. New-Londonban még mindig szigorú ostromállapot van érvényben, hogy a felizgatott tömeg hangulat kirobbanását megakadályozzák.

— **Eljegyzési hír.** Perényi János, a „Jóestét!” kitűnő munkatársa és Berke Rózsi, a cluji urileány ma tartják eljegyzésüket. (Minden külön értesítés helyett.)

— **N. Rabega, tenorista** március 29-ére hirdetett operai előadása elmarad és helyette március 21-én a román. kath. gimnáziumban ad koncertet.

— **Elhamvasztották Chamberlain holttestét.** Chamberlain temetése tegnap ment végbe a Westminsterből. A kormányt, Baldwin, Eden, Neville Chamberlain és Simon képviselték. A temetés után a holttestet elhamvasztották.

— **Mustárgázzal követelt el öngyilkosságot a klinikai altiszt.** A debreceni klinika egyik altisztja a 30 éves Tóth Gábor tegnap mustárgázzal lett öngyilkos, olyan mennyiséggel, mely 50 ember elpusztítására is elegendő lett volna. Felesége gyanút fogva, férje szándékai felől, utána látott, hogy tettében megakadályozza, de Tóth bezárta az ajtót és mire betörték, már halott volt. A megmentésére sietők közt többen hozzáérve, ve szélyes fertőzéseket szenvedtek. A temetési vállalat három embere pedig ugyancsak súlyosan fertőző sebeket kapott. Tóth teste pedig a mustárgázzal való mérgezéstől tökéletesen megfeketedett.

— **Gyümölcsfákat loptak a kertjéből.** Octavian Joanes mérnök feljelentést tett a rendőrségen, hogy az éjszaka ismeretlen tettesek a Breaza Colonián levő kertjéből kiásták és elloptak 20 értékes gyümölcsfát. A nyomozás megindult.

— **Feloszlatták az UEC tenisz szakosztályát.** Az UEC tegnap esti ülésén véglegesen feloszlatta, emlékeztetve elhatározásából kifolyólag, az asztali tenisz szakosztályát, amelynek vagyonát részint a atlétikai, részint pedig az ujonnan felállítandó vivőszakosztálynak adja át.

— **Szörnyűszülött ikrek.** A Capitala szerint Curtea de Argesben Ioana Turcila 37 éves asszony szörnyűszülött ikreknek adott életet, amelyek születésük után néhány órára meghaltak. Az egyik szörnyűhimnusz és majomfejű, súlya 950 gram. A másik nőnemű, békafejű, nyultestű, 1100 gram súllyal. Az asszony egészséges. A szörnyűket a természetudományi intézet muzeumba küldik.

Feloldotta a város vezetősége a liszt-, kenyér- és húsarakat a maximálás alól

(CLUJ.) A város időközi tanácsa tegnap esti ülésén az árvizsgáló bizottság előterjesztése alapján feloldotta a liszt-, kenyér- és húsarakat a maximálás alól. Döntését azzal indokolta meg a városi tanács, hogy az utóbbi időben úgy a gabona, mint az állatvásárpiacon az árak jelentősen emelkedtek. Ez a tény maga után vonná a liszt-, kenyér- és húsarok emelkedését. A tanács reméli, hogy az árak feloldása révén egészséges konkurrencia alakul ki a kereskedők között, miáltal az élet megdrágulása nem következik be.

A város vezetősége tehát optimista. Reméli, hogy drágulás nem következik be az elsőrendű közszükségletek árakban. A közönség azonban nem látja ennyire derűsen a helyzetet. Attól tartanak, hogy a maximális árak feloldását elsősorban a mérsékosok arra fogják felhasználni, hogy a húsarakat jelentősen emeljék, mintahogy ezt a szándékukat is kifejezésre juttatták a város vezetősége előtt.

Fagylalt délutánra
Jöjjön a

Takács

cukrászdába. Str. Băritu 10

!!!

Törökország és Románia szorosabb gazdasági és kulturális összeköttetést teremtenek

(ANKARA.) Antonescu román külügyminiszter elutazása előtt Inonu miniszterelnök hivatalos közleményt adott ki, amely a két ország barátságának leszögezése mellett megállapítja, hogy a tárgyalások során minden felvetett kérdésben tökéletes volt az összhang. A török és ro-

mán gazdasági kapcsolat erősítésére közelebbi török bizottság kezeli Bucurestibe. A kulturális összeköttetés fokozására tanárok és egyetemi hallgatók cseréjét valósítják meg. A török és román egyetemen pedig kölcsönösen tanszékeket létesítenek a két ország nyelvén, irodalmának és kultúrájának ismertetésére. Antonescu Izstambulból hajón tér haza Romániába.

De la Rocque nem vállal felelősséget

(PARIS.) De la Rocque ezredes fenyegetőhangon nyilatkozatot tett közbe, amelyben kijelenti, hogy ha a kormány pártját feloszlatták, az eseményekért semmi felelősséget nem hajlandó vállalni. Párthívei között ugyanis nagyon sok a mindenre elszánt ember. Ezeknek cselekvéseit pedig neki nem áll módjában megakadályozni. A kijelentés politikai körökben nagy izgalmat váltott ki.

Mussolini köszönő távirata

(RÓMA.) Mussolini, Darányi és Schuschnigg közös üdvözlő táviratára rendkívül megleghangu sürgönyben válaszolt. Külön köszönetét fejezte ki az üdvözlésért és a három ország együttműködését leszögezve római paktumhoz való ragaszkodásért, a jegyzék aláírásának harmadik évfordulója alkalmából. Hangsúlyozta végül, hogy a három ország szoros együttműködését semmiféle körülmény nem zavarhatja meg.

Hét vagon szenet loptak a constantai CFR raktárakból

(CONSTANTA.) Titokzatos lopást fedeztek fel a kikötői hatóságok. A CFR-nek a kikötőben lévő raktárakból az utóbbi időben ismételt nagy mennyiségű szén tűnt el és a fokozatosan ellopott szénmennyiség hét vagonrakományt tett ki. A rendőrség hosszas megfigyelés után most a főtettest Virgil Andronescu CFR munkás személyében letartóztatta, de vele együtt leartóztatásba került számos társa is, mert a hatalmas mennyiségű szenet együttesen lopták el. Az ellopott szénmennyiség egy részét Andronescunál és társainál megtalálták, míg a nagyobbik részét eladták. Az orgazdák ellen ugyancsak eljárás indult.

Utobb részletek a szász egyetem vagyonának állami leltárolásáról

(BUCURESTI.) Röviden jelentettük, hogy a szenátus törvényjavaslatot szavazott meg, amely feloszlatta a szász egyetemet és annak vagyonát az állam kezelésébe utalják át. A törvényjavaslat feloszlatta a szász egyetemet és ennek az intézménynek hét vármegyében levő nagyterjedésű ingatlan vagyonát. E megyék Sibiu, Târnava-Mare, Brasov, Făgăraș, Hunedoara, Nasaud és Alba. Az ingatlanokat olyképpen osztja fel a törvényjavaslat, hogy annak egy része az evangélikus püspökség kezelésében marad, míg a másik része az ezen törvény által ujonnan létesített Mihail Viteazul kulturális alapítványra száll át. Ennek célja az, hogy művelődési és tanulmányi segítyt nyújtson a volt Királyföld román lakosainak. A törvény részletesen felsorolja a volt szász egyetem ingó és ingatlan vagyonát, amely 25 és 75 százalék között változó hányadokban osztja meg a szászok és a Mihail Viteazul alapítvány között.

Napsütéses időben gondoljon **archörére** és kérje a jól bevált receptek szerint gyártott „Heinrich”-féle gyógyszappanokat, ugymint:

Zsírros archör ellen
Szárász
Ekcémák, miteszerek ellen
Hajhullás, korpászás

HEINRICH

-féle Borax szappan
„Neutrál”
„Kátrány”
„Petrol”

Kéz- és lábizzadás ellen kérjen „Heinrich”-féle Chrom-szappant

Saját érdekében követelje az eredeti csomagolású „HEINRICH”-féle gyógyszappanokat u. m.:

Petrol, kövérgermek, Lanolin, Sublimat, Salicil, Ichtiol, Carbol, Camphor, Rezorcin, Kén, Antrazol stb.

Óvakodjunk az utánzatoktól, mert csak papi ba burkolt szappant és nem **gyógyszappant**.

Különös közjáték többféle változatban

Írta: Halász József.

1.

Az elmúlt napokban megint sokat utazgattak ide-oda a különböző államférfiak. Országok és népek felelős vezetői csak a legkritikább esetben lépik át a határt magánügyben. Utjukat rendszerint a világpolitika ilyen, vagy olyan irányú fordulata szokta követni. Mussolini libiai útja se egyszerű kéjutazás, noha a határokon belül maradt, mert hiszen Tripolis és Libia újabban megint a római impériumot uralják. Valaha jártak már erre a vasléptű légiók. Büszkén és magasan csillantak meg a sasos jelvények s amerre a légiók lába nyomán megdöbbsz a föld, a „Pax romana” terjesztette ki messzire nyúló karjait. Az évszázadok viharzó forgatagában összeomlott a dicsőséges és büszke római birodalom. Különböző részeit sokszor cserélték gazdát. Csodálatos fordulata a világtörténelemnek, hogy annyi megpróbáltatás és sorsforduló után Itália megint egységes lett és az elmúlhatatlan Róma már megint távoli horizontok felé nyújtja ki tenyerét... A cézárfejű Mussolini büszke álmokat forgat agyában: újra helyreállítani a leomlott Impériumot. Csakhogy hasonlíthatatlanul könnyebb volt a quiritesek ivadékainak a tényérnyi Latiumot világhatalommá növelni, mint Mussolininek a régi római birodalom valamikori részeit újra Itália uralma alá hajtani. Azokban a kőbevesző századokban Rómának ugyiszólván alig voltak számbajöhető versenytársai. Egyiptom elfáradt, a fáraók sirjukba szálltak, Babylonia ledőlt és Nagy Sándor roppant világbirodalma is részre bomlott, amint a fiatal hódító örök álomra hunyta le szemét. De ma irtózatos erejű hatalmak állják útját az olaszok terjeszkedési vágyának...

2.

A duce afrikai útja nyilván jelzi, hogy milyen eszközökkel próbálja a cézárök örökét visszaszerezni: A mohamedánok patrónusaként jelent meg Afrikában. Szárnyalószavu beszéde kétségenkívül messzire hangzik és amerre mozdulnak élnek és álmódnak, megragadják képzeletüket az új cézár szavai. Tömegek és népek nem szeretik a realitásokat. Annál inkább hűnek rájuk a szóvirágok, amelyek a képzeletüket lánggra tudják lobbantani. Már pedig az évszázadokon át tunya álmodó arabok a világháború óta újra felébredtek és álmódnak: Harun al Rasid csodálatos birodalmát álmódják vissza. És már van is vezérük, kalifájuk, aki szerintük egységes fogja foglalni a szétforgácsolt arab törzseket. Ibn Saud, Kövesarabia nagyrésznének kétségenkívül nagy stílus uralkodója az új kalifa. Még nem hivatalosan, de a hithű mozlemi társzeme fokozottabb áhítattal fordul Mekka felé, ahol minden mohamedánok, de különösen az arabok reménye székelt. Nos: a duce megtámasztotta a módiát, hogy közel férközzék Ibn Saud lelkehez. Olasz emisszáriusok járják az arablakta országokat és viszik az új örömhírt: Mussolini a mohamedánok igaz barátja, aki meg fogja szabadítani őket angolok és franciák rabságából. Afrika és Ázsia nagy darab területén, különösen a Vörös tenger mentén valami készül. Valami, ami talán alkalmas arra, hogy megváltoztassa a világ arculatát. Csakhogy amennyire merész és nagyváltú kísérlet az olasz diktátor próbálkozása, annyira veszélyes és kockázatos is, — mert Anglia éberen figyel a maga érdekeire.

3.

Mindenesetre angol kéz egyengette a közelkeleti és középázsiai mohamedán államok bagdadi egyezményét. Az elmúlt napokban Irak fővárosában, Bagdadban baráti egyezményt írtak alá: Törökország, Iran (Perzsia), Irak és Afganisztán külügyminiszterei. Aigha téved, aki azt állítja, hogy az egyszerű barátsági egyezmény mögött véd- és dacszövetség lappang. Ezek a nemarabvéri mohamedán államok belátható időn belül nem fognak a duce vizeire evezni. Ugy, hogy — föltéve, de meg nem engedve — ha mégis sikerülne egy egységes arab országot összekovácsolni és azt Angliával szembe állítani, a veszedelem távolról se lenne olyan nagy, mintha más mohamedán országok is a reménybeli kalifa zászlói alá sereglénének. De hol van még az egységes arab birodalom? Anglia minden eshetőségre készen áll és vigyáz úgy a Földközi, mint a Vörös tengeri érdekszférájára alá tartozó népek megmozdulására. Nem egyszerű kormányzati intézkedés csak, hogy Adent, a Vörös tenger India felől kapuját kivonták az indiai alkirály fenhatósága alól és ezt a sziklás, homokos, alig néhány száz négyzetkilométernyi területet önálló gyarmattá nyilvánítva, roppant méretekben megerősítették. Gibraltár, Málta, Cyprus és a palesztinai Haifa a Földközi tengeren, Aden és a szomszédos Bahrain szigetek az Indiai óceán torkában lebírhatalan gátakat állítanak minden áttörő kísérlettel szemben. Az angol világbirodalom közel százmilliónyi mohamedán népe ha meg is hallja Mussolini lelkes szavait, aligha tud majd reagálni azokra.

4.

De Anglia Európában is megtette a maga ellenlépéseit a német-olasz diplomáciai fogásokkal szemben. Az sem véletlen és semmiképpen sem ok nélkül való, hogy Sandler svéd külügyminiszter éppen a napokban kopogtatott be Londonba. A skandináv államok, amelyekhez újabban Finnország, Belgium, Hollandia és Luxemburg is csatlakoztak, egy idő óta egységes utakon próbálják gazdasági érdekeiket megvédeni. Norvégia fővárosában: Oslóban kötötték meg ez irányú egyezményüket. Most azután nemcsak gazdasági, de katonai szempontból is egységes alapelvek szerint akarnak védekezni. Hogy ezt könnyebben tehessék, az angol világbirodalom szárnyai alá húzódnak. Sok valószínűség szól amellett, hogy a demokratikus északi államoknak ez a szövetsége angol egyengetésre jött létre. Semmiképpen se lebecsülendő ez az államszövetség. Vegyük egyenként szemügyre, mennyi erőt képviselnek. Az országok területe ebben az esetben keveset számít, mert Svédország a maga közel négyszázezer négyzetkilométernyi területével csak hétmillió lakossal rendelkezik, de bizonyos nyersanyagokban, mint például fa, vas stb. dús gazdag. Hadserge is az adott viszonyokhoz képest jelentős. Norvégia szintén vagy 300 ezer négyzetkilométer s lakosága 3 és félmillió. Dánia 40 ezer négyzetkilométernyi és körülbelül 4 millió a laklétszáma. Belgium 29 ezer négyzetkilométernyi, de közel 9 millió ember lakja. Hollandia 34 ezer négyzetkilométernyi és 7 millió lakosa van. Ebből a szempontból Luxemburg a legkevesebb számít, mert talán kétezer négyzetkilométer a területe és 350 ezer ember lakik a határai között. A

fontos az, hogy ezek a kicsi országok jórészt elsőrendű iparral rendelkeznek és különösen Hollandia és Belgium gyarmataik révén szinte kimeríthetetlen nyersanyagokat birtokolnak. Egységes vezetés és irányítás mellett kemény diót jelentenek bármely nagyhatalom számára.

5.

Az angol diplomácia a Távolkeleten is igyekezett a német és olasz vitorlák elől a szelet elfogni. A japán-német szövetség jóideig súlyosan nyugtalanította a brit impérium körét. Most azután megtörtént, amire legkevésbé lehetett volna számítani, hogy London és Tokió egyezkedő tárgyalásokat kezdenek. Hogy mit ígértek az angolok a japánoknak, az bizonyosan nem tudható, de hogy a japán kormány lemerítette a lehetőségeket és Anglia felé nyújtja a tenyerét, ez megérthető. Mert példának okáért a jelen viszonyok között mit adhat a Harmadik Birodalom a Felkelő Nap országának? Viszonylagos értékű támogatásán kívül vajmi keveset. Ezzel szemben Anglia jelentős engedményeket tehet Japán javára, akár Kínában, akár a délázsiai óriási szigeteken területén. Igaz, hogy ezeknek nagyrésze Insulinde néven a hollandusok gyarmatállományát képezi. De Anglia nem egyszer ajándékozott már — a másból. A japán felelős tényezők tisztában vannak vele, hogy a brit világbirodalom singaporei és hongkongi hatástanul kiépített bázisai révén egymagában is irtózatos erőt jelent. Hát még ha a Kelet- és Dél-Ázsiában érdekelt Franciaországot és az Északamerikai Egyesült Államokat is számításba vesszük. „Jobb ma egy veréb, mint holnap egy tuzók” — ezt a szállóigét Ninnon fia is ismerik. Berlinnek és Rómának tehát kemény nehézségekkel kell megbirkóznia, ha vagy pedig igényeik jelentékeny mérséklésére kell elszánni magukat. Nvers erővel nem bírázhatnak meg azzal a hatalommal szemben, amelyet London Páris és a körükre kapcsolódó kisebb-nagyobb érdekeltségek képviselnek.

6.

Mert az nyilvánvaló, hogy Anglia és Franciaország a fenyegető veszedelemre való tekintettel erősen össztartanak. Mindkét ország eddig elképzelhetetlen méretekben fegyverkezett. Nagybritánia a szó szoros értelmében ezerszámra készített a hadirepülőgépeket, százszámra a hadihajókat. Csak a minap mondotta Hoare az alsóházban: „Ebben az évben arra kérjük önöket, hogy a már meg szavazott hadiköltségeken kívül újabb százmillió fontsterlinget szavazzanak meg nyolcvan új hadihajó építésére!” Tudni kell, hogy a különböző angol hajógyárakban már eddig is 148 hadihajó áll építés alatt. Mert, amint ugyancsak Hoare mondotta: „A legjobb védelem a merész támadás!” London nem fog ok nélkül támadni. De ha a felelős angol tényezők úgy látják, hogy a brit impériumot fenyegető veszedelmet nem lehet más módon megelőzni, nem fog visszariadni a gyors és kíméletlen támadástól sem. Ugyanígy készül fel minden eshetőségre Franciaország is. A hadihajó és repülőgép gyárak, lőszerüzemek, gázlaboratóriumok éjjel-nappal dolgoznak. Igaz, hogy Leon Blum megmondotta: „A fegyverkezés soha se lesz a háború kezdeményezésének eszköze. De fel kell készülnünk, hogy a békét megőrizhessük.” Sajnos,



történelmi tények már nem egyszer igazolták, hogy a pokol tornáca fele vezető út jószándékkal van kikövezve. Anglia és Franciaország azt vallják, hogy a béke őrei azért fegyverkeznek, hogy másokkal szemben megmeneküljenek. Európa és a világ nyugalma. Nagy kérdés, hogy azok a módszerek és eszközök, amelyeket alkalmaznak, alkalmasak-e a béke biztosítására? Kölcsönös engedményekkel és egymás jogigényeinek tiszteltben tartásával talán mégis inkább el lehetne érni az áhított célt.

7.

London és Páris idegenkedéssel fogadták a német-olasz együttes paktumtervezetet. Való igaz, hogy nem lehet szó békéről, amíg bizonyos országok csak bizonyos irányban hajlandók barátságos magatartást tanúsítani. Annyiban tehát igaza van Leon Blumnak, hogy csakis az együttes biztonság elvének érvényre juttatása hozhatja meg minden nép számára a békét. „A béke közös kincs — mondotta a francia miniszterelnök — és azt senki se sajátíthatja ki a maga céljai részére...” De éppen ezért Londonnak és Párisnak kellene jó példával e tekintetben elől járni. Sajnos azonban innen is, túlról is csak szép szavak hangzanak. Közben mindegyre inkább beborul a láthatár. Villámok cikáznak, mennydörög s ki tudná megmondani, mikor tör ki fejünk felett megint a véres zivatar? Mindenesetre Közép-Európa országainak vezetői menteni próbálják a menthetőt. A Duma medence vonulatának egy részében messzemenő külpolitikai lehetőségek készülnek. — Schuschnigg osztrák kancellár budapesti útja ezekkel a lehetőségekkel függ össze. Rendkívül érdekes és sokat mondó az osztrák kormányhoz közelálló Neugleichsweltblattnak erre vonatkozó közleménye, amely a többek között ezeket mondja: „Az elmúlt évben félre ismerekedtetlenül változás állott be a dunai államoknak Németországhoz és Olaszországhoz való viszonyában... Mindkét birodalom el van foglalva saját ügyeivel... Ez az új politikai helyzet egyformán érinti Ausztriát és Magyarországot, sőt sok tekintetben más dunamenti államokat is... A Duna mentén a jövőben ismét kifelé tekintélyt nyújtó közösségnek kell megvívniuk, ami biztosítja majd Közép-Európa békéjét...” Sokat jelentő sorok, amelyek annál súlyosabbak, mert az osztrák kormány félhivatalos tanja közölte. A történelmi alakulások csodálatos fordulata lenne, ha a dunai konföderáció Kossuth Lajos-tervét Ausztria kancellária próbálná most a valóságba átültetni... Akárhogy is áll a dolog: Angliának és Franciaországnak kapóra jönne a terv megvalósítása.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

PONTOS ÓRA-, EKSZER JAVÍTÓ MŰHELY. ÓRAK, EKSZER, NAGY VÁLASZTÉKBAN. TAKARÉKOSÁGI KÖNYVEKERE KISZOLGÁLOK. ROSNER, REGELE FERDINAND 114. T 298

52 ÉVES egészséges műkisiparos vagyok hozzájáruló független nő ismeretségi keresem, kinek kis pénze vagy háza van. Vidéki is jó. Öreg becsület jellegre leveleket a kiadóba kérek. 2715

FÜGGETLEN tisztviselőnek levele van van kérem átvenni. 2737

SAJÁT jólmenő műteremmel rendelkező fényképező életársat keres. Fényképes leveleket „Angelo” jellegre. +2658

58 ÉVES izr. vallású kereskedő 100 ezer lej hozománnyal megnősülne. Esetleg kereskedő családba benősülne. Csakis teljes címmel ellátott leveleket veszek figyelembe. Leveleket Nagy Péter Dej továbbít. T281.

ADAS-VÉTEL

BRILLIANS KÖVEKERT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR. CLUJ, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. T500

VAN eladó beraktározandó butora? Legelőnyösebben veszek és eladok mindenféle butorokat. Rosenberger butoraktár, Calea Victoriei 25. (814)

ELADÓ Strada Gredinilor 14. sz. 1 haldas villatelek. Értekezni dr. Bernádnál, Cal. Marechal Foch 44. Telefon 7—84, vagy 10—37. 2643

3 MÉTER jegfinomabb szövett adunk Önnek ócska ruháért óriási választékban, Balcan bazar Iuliu Maniu 6. T273

NŐI tavaszi kabát olcsón eladó. Piata Unirii 11. II. em. 5. 1932

ELADÓ egy Singer szuster cilindergép Hermann, Str. Baron L. Pop 25. 2727

ELADÓ vendéglő, bodega teljes berendezéssel. Cím: Orient nyomda, Reg. Maria No. 11. T292

Körülményes megtalálni,

de megéri a fáradságot! Jegyezze meg a címet!

„STELLA” paplan, vászon fehérnemű anyagok, férfi szövetmaradékok, Regele Ferdinand

19. (szűk udvar)

ELADÓ 1 db lőszór matrác 32x68 cm. 1 csillár, 1 mosasztal lámpa, 1 lámpaernyő, 1 váz, zongoraszek, 58-as számú barna és fekete női cipő, 58-as teniszcipő, 1 gyermek tricikli, 2 fűfüggönyrud, Lazar, P. Cuza Voda No. 12.

KERESEK 5—10 hold szántót és kaszáló, esetleg csak kaszáló Cluj határába. Ugyanott keresek külön telket lakással és istállóval Str. Prof. Marinescu 31, Mickail né. 2716

SIMA berlandieri vadalanv szőlő mintegy 40.000 darab eladó Turdan, dr. Balogh György ügyvédnél. 2713

SÜRGŐSEN eladó körös teleháló Traian 29. 2730

ELADÓ masszív fém ülő-fürdőkád. Cím a kiadóban. 2702

SZALLODAI és vendéglői berendezés vidéken jutányosan eladó. Letár és cím a kiadóban. 2569

ELADÓ sülyeszthető Singer varrógép. Értekezni lehet Str. Dragalina 21, Selinger emlet, 12—3-ig. T277

Édes



szőlőművelést

természetes eljárás szerint készíve. Valami it kítőző minőségű borokat

husvételre **GASPARI-NAL**

Cluj, Calea Regina Maria No. 34.

SCHIMBASOK figyelembe! Prima lovak Haraknál kaphatók. Értekezni: Mărăsești 81. szám. 2732

JÓKARBAN lévő mély gyermekkoscs eladó. Cím: Regele Ferdinand 103. 2737

BŐRVARROGÉP teljesen jókARBAN eladó. Megtekinthető délelőtt 8—12-ig Str. Dubălarilor 15, Rottenberg. T 299

ELADÓ lebontott urinak jó minőségű anyaga. Értekezni: Pop ügyvéd Marechal Foch 29. 4—5 között. T501

ÓCSKARUHAT drágán veszek, olcsón eladók. Bizományba elfogadók Str. Meno randului 4, kapulatt. P2758

LEGOLCSÓBBAN vásárolhat mindenféle kötöttáru, harisnyát Splendidnél p. Mihai Viteazul 14. T186

AMERIKAI szekrény, koffer, sülyeszthető varógép, tenniszverő eladó. Str. Iorga 10. hátul az udvarban. 1—4-ig. 2730

ELADÓ prima minőségű széna nagyobb mennyiségben. Értekezni: P. Mihai Viteazul 25, háztulajdonosnál. 2763

SAROK telek 2 ütlethelység, 5 szoba konyhás lakással, ugyanitt egy üres ház hely eladó. Értekezni Molnár, Str. Aventuriosoa 26. T276

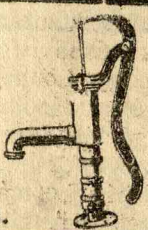
KUTAK, SZIVATTYUK

gyári áron

KONTINENTAL

Kern & Co.

Cluj, Str. Reg. Maria 21.



NAGY könyvszekrény — boltberendezésnek is alkalmas, gyermekszoba butor, varrógép és egyéb tárgyak költözködés miatt eladók. Calea Marechal Foch 53. I. emelet. 2642

FINOM kivitelű modern kombinált szekrények, telehálók eladók. Műasztalos, Str. Fr. David 3. 2660

ELADÓ kombinált nagy ruhaszekrény díjóra poltuross, csirkeketítő és nevelőgép 2000 tojásos. Iuliu Maniu 22. 2662

TOPOLYA hálók, dió telehálók, keményfa hálók, mindenféle butorok olcsón eladók. DECEBAL 3. Használt butorokat veszek. (8704)

VESZÉK használt postabélyegét románt, külföldit, gyűjteményeket Str. David 9. P2724.

ELADÓ alig használt női és férfi Singer Rotund közelében. Értekezni Fierului 1-b. 2685

ARANYAT, ezüstöt a legmagasabb áron veszek. Auerhan órástész. Regina Maria 51. Royal mozgó mellett. 1809

ELADÓ fagyasztógép cím üsttel és fagyalt apparát. Uránia cukrászda. 2268

ELADÓ forgalmas fővonalon sarokház restauranttal, három szoba konyha nagy udvarral. Cím a kiadóban. 2466

HASZNÁLT ruhákat legmagasabb áron veszek, dúz választékban eladó Haia vecituri P. Unirii 18. 2521.

GAZDALKODÓK részére vasbeton itató vályu tíz méter hosszú, három részes egyenként is eladó. Dragos Voda 36. 2593

ELADÓ sürgősen új ultramodern fotel együttel egy is, megtekinthető Baritju 12, Fenache kárpitosnál. +2673

1100 négyzetméter egy szobás házastelek 100 ezer lejért eladó. Str. Martirij Belaiu 25. +2704

ELADÓ: márványasztal, szobavirág, lefutómintusz, üveges szekrény, használt ajtók, spejst pótlo nagy szekrény stb. Str. Baron L. Pop 27. 2705

ELADÓ aligh asznált női és férfi Singer varrógépek Cal. Traian 20. 2710

TALYIGA kétkerekű jó állapotban eladó Decebal 60a. 2711

BÉKASON innen eladó 1 holdas telek, adoménés 1 szoba konyhás lakással és gazdasági épületekkel. Értekezni Str. Reg. Maria 27, emeleben hátul délelőtt 8—1-ig. 2783

ELADÓ gyönyörű szép masív díjfaebéd- és Schunda pedálos cimbalom Str. Stef. Cicio Pop 100. 2781

OLCSÓN eladó 600 négyzetméter szép napos villaparcella, kanalizálva Grigorescu közepe táján, értekezni Nova Str. Memorandului 16. +2780

ELADÓ az Episcopiei Ivanon villa negyedben egy család háza 4 szoba komfort 500 ezer lejért, értekezni Dénes Dezső Str. Dima No. 1. Női kalapszalon. 2777

ELADÓ jókARBAN lévő Flasztki cilindergép Serban Cantacuzino 15. 2774

SZELID özike és egy sárga futó kocsi eladó Xenopol 2. 2771

ELADÓ Str. Grigorescu 26 kőrtől 2000 négyzetméter kijáratú Str. Serpinto arára. Értekezni ugyanott. +2741

VASKAPUT és vaskerítést frontra keresek megvételre (A kapu 4 méter, 1 méter bejárattal, a kerítés 7 méter) Albert Gheorghe támplár Luna de Sus Jud. Cluj. 2738

HUSVÉTI KÖSER hegyaljai és bakovai fajborok, asztali borok 10 lejtől, valamint SLIVOVITZ. Legolcsóbb beszállási forrás HAAS DEPOT, Timisoara, IV. Str. I. V. carescu 51. (csirkepiac). T304

ELADÓ kefekötő részére 2 darab fésű, finom olíó szurkos kazán Str. Margineasa 19. P2759

ELADÓ Clujtől 12 kilométerre vasut mentén, belsőség, 5 hold gyümölcsös, 4 szobás urilakással, gabonás, istálló autó és kocsiszínnel, minden mellékkeliséggel. Értekezni: Rudolf Mosse Cluj, Calea Reg. Ferdinand 8. T285

SCHIMBAS ruha, komplett kapható a Balcan bazárban Iuliu Maniu 6. T287

SCHUNDA pedálos cimbalom eladó Balcan bazárban Iuliu Maniu 6. +T285

1930 MÁV cséplőszekrény 1928-as Fordson traktorral felszereléssel készpénzért, ára 150 ezer lej. Hoffer Schranc herefért, 3 lábas gyűrűs 2 felvonós ára 35 ezer lej. Cluj, Calea Motilor 68. +T290

ELADÓ 2 külön ház egy telken 3 és 2 szoba központhoz egészen közel. Ára 80 ezer lej Str. Dragalina Poteca III. No. 3. 2532

ZONGORAT keresek megvételre. Cím a kiadóban. 2633

ÉPÍTÉSZEK, ácsmesterek és asztalosok figyelembe ajánljuk, hogy Str. Gara 19a. telepünkön még olcsó árban beszerezhető száraz sásfák, gömb és faragott tölgyfák és száraz tölgy deszkák. S. A. Transilvaniana—Peris, telefon 8—93. +2070

ÉPÍTETŐK és ácsmesterek figyelembe. Szép egyenes faragású tölgyasztal, bármilyen nagy választékban beszerezhető Cal. Motilor 92, telefon 721 és 1104. 2222

ELADÓ sürgősen 3 szobás fürdőszobás villa Str. Pasteur 28. +P2666

ELADÓ 18 hold kaszáló. Értekezni tulajdonosnál Decebal 19a. 2613.

ELADÓ gyümölcsös 3 és fél hold, értekezni tulajdonosnál Decebal 19a. 2614

JÓL bevezetett fűzőszalon ajour, csipke varró, plüssgéppel és előnyomda felszereléssel családi okok miatt olcsón és sürgősen eladó Turda Hönigné. +2617

ALLÓ kazán jókARBAN és egy téglapréss eladó Szaniszló Cluj, P. Stefan cel Mare 17. Telefon 13—24. 265

GYÜMÖLCSÖSKERT Colonia Breazan (bretfű) jutányos áron eladó. értekezni Dragos Voda 4. T266

ELADÓ egy félhold gyümölcsös Strada Mercur 4. 2649

ÁLLAST KAPHAT

KERESEK németül tudó intelligens középkorú nőt, ki 4 éves leánykammal délután 2—8-ig foglalkozna havi 400 lejért. Cím a kiadóban. 2534

JÓLFŐZŐ bejárónőt azonnalra felveszek. Str. Calvin 7, házigazda. 2743

BUFFES-SEGÉD, aki e szakmában már jártas, felvétetik az Ursus sörcsarnokba, P. Unirii 19. sz. T 296

TANULÓLEÁNY és fű felvétetik Str. Minorilor 4, könyvkötészet T302

GAZDASSZONYT keres gyermektelen család májusra. Irásbeli ajánlatukat küldjék be önállóan főzni tudó, szorgalmas, megbízható, jobb keresztény nők. Az eddigi működés, családi állapot és minden igény megjelölésével „Jó gazdasszony” jellegre a kiadóba. 2550

GYEREKHEZ érto nő felvétetik egyéves fiúcskához. Motilor 42. 2672

GIPSZONTÓ és színező perfekt munkás nő vagy férfi jelentkezzen Str. Pietroasa 32. 2696

A ZSIDÓ tanoncotthon teljes ellátás és megégyezés szerinti készpénz fizetés ellenében gépráshoz is érto zsidó tisztviselőt vesz fel. Ajánlatok (Str. Paris 36) március 25-ig adandók be. 2698

A HAZTARTÁS minden ágában jártas szorgalmas megbízható keresztény nőt keres kisebb család április 15-re. Cím a kiadóban. 2734

BEJÁRÓNÓ szakácsnőt keresek Str. Duca 1. III. 3. Jelentkezni este 7—8. 2793

ÉJLELŐRT megbízható azonnalra keresünk Szabó garage Reg. Carol 51. 2773

EGY ügyes fű mindenesték felvétetik Florilor 19. +2745

ÁLLAST KERES

FÉNYKÉPESZ-segéd állást keres. Cím: Farkas Ujora Str. Reg. Carol II. No. 47. T272

BÉRLETTEL rendelkező jól bevezetett utazó, mellék képviselőt keres. Címeket „Utazó” jellegre. 2695

EGYEDULALLO jól főző középkorú szakácsnőt keresek. Cím a kiadóban. 2603

PERFEKT perzsaszövő leány uri háznál 12 évi praksissal azonnalra állást keres. Str. Babes 11. 2746

PERFEKT hölgyfodrásznő állást keres. Címeket „Állandóra” jellegre a kiadóban. 2593

GYORSIRAST, magyart románt, németet biztos eredménnyel olcsón tanítok Str. Iorga 17, Coloniale. 1981

150 ezer lej városi ingatlan garanciával 2500—5000 Leies állást keres. Ajánlatokat „Vidéki kereskedő” jellegre a kiadóba kéri. 2579

KÜLÖNFÉLEK

JÓ házikosztot keresünk Marianum közeliében. Címeket a kiadóba kérem leadni. 1938

ELVESZETT Volf Adalbert névre szóló katonai behívó. Egy szegény rikkancs névében kériük a megtalálót, juttassa el a „Jóestét!” kiadóhivatalába. 2740

HOLGYEK FIGYELMEBE! Azért leggarantáltabb cégünkél a villanyondó, mert szereink az országban az első helyet foglalják. Ujdonságok: Száraz, fa kő, szntelen és tönkretett hajákat egyszerű mosással helyrehozunk a páratlan Vital schamponnal. Párisi Matone platina, szőke és vörös hajaknál tompítja a vörösséget és szép matt színt ad. Csak Mússa cégnél. P. Unirii 25. T253

Lehet-e a mai nehéz időkben valaki ellensége saját pénzének? Nem!

Azért kell Ön vásároljon „Stellánál” pap ant, vásznat, fehérneműanyagot, férfi szövet maradékot

Cím: Calea Regele Ferdinand

19. (szűk udvar)

200 ÉRTEKES NYEREMÉNY. Április 4-én lesz az oradeai Zsidó kórház sorsjátéka. Főnyeremények: 1 hálószoza, 1 szalon, 1 konyha berendezés, szőlőtarló, ebédlőkészlet, stb. EGY SORSJEGY BÉLYEGGEL 25 LEJ. Vidéki rendeléseknél kérünk 7 lej portókötséget. „Agimex” Agentura Cluj, Piata Unirii 3. T 141

AZ OLVASÓKÖZÖNSÉG FIGYELMEBE! ÉRTÉKPAPIRTULAJDONOSOK! miert nem veszik fel jogos nyereményeiket? Miért várják, hogy azok elévüljenek? Ha birtokosai bel-, vagy külföldi sorsolások értékpapiroknak, avagy azokat teljesen kifizették és azokat nem bírják megkapni, saját érdekükben adják le címüket további tás végett a kiadóba „Értékpapir” jelleg alatt. T 259

HAJFESTÉST, viz-, vas, villanyondó-lás nélkülözhetetlen a szépség eléréséhez. Speciális hajmosás! Legújabb bálifru-rák! Olcsó, pontos kiszolgálás! „NIZZA” hölgyfodrász szalon Cal. Reg. Ferdinand No. 30. 2535

KIADÓ LAKAS

PEKSÉG lakással, ütlethelyiséggel kiadó Lusztig, Bratianu 45. 2739

EGY ütlethelyiség udvaron kiadó május elsejétől P Unirii 22. Érdeklődni házme-ternél. 2655

ZSIDÓKÓRHÁZ MELLETT Str. T. Vladimirescu 17 sz. alatt egy 2 szobás komfortos lakás és 1 nagy parkettes szoba, konyha előszobás lakás és 1 nagy parkettes szoba, konyha előszobás lakás. Május 1-én kiadó. 2671

KIADÓ 1—2 szobás különbejáratú víz-kagylós helyiségek, földszinten, emeleten áprilistól vagy májustól. Memorandum 4. P2735

KIADÓ udvari szoba azonnalra Piata Mihai Viteazul 25, háztulajdonosnál. 2761

KIADÓ szénafű elővölgy innesső részben 9 és fél hold, értekezni: Piata Mihai Viteazul 25, háztulajdonosnál. 2762

EGY szobás garzon lakás FÉNYESEN BERENDEZVE elő és fürdőszobával teljesen különálló, kapu alatti bejáratú álladó lakónak kiadó Saguna 16. 11—2 óráig. P2757

1 nagy szoba, konyha, spejst kiadó Str. Horea 6. (Vasut és Dermata mellett.) P2720

SAROK ütlethelyiség esetleg lakással mellékkeliségekkel kiadó. Értekezni Molnár, Aventuriosoa 26. T275

EGY szoba konyha előszoba mellékkeliségek azonnal kiadó. Str. Horea 16, Dermata közelében. 2694

ELEGANSAN butorozott szoba két személynek azonnal kiadó. Str. Kogălniceanu 8. 2494

2 SZOBA konyha teljes komfortos, Grigorescu legelejen kiadó. Harkó, Iuliu Maniu 4. 2551

ASZTALOSMŰHELY 40 négyzetméter egy szoba: konyhával: famegmunkáló gépüzem közelében: kiadó. Str. Dragos Voda 36. szám. 2592

KÜLÖNBÉJÁRATU butorozott szoba, esetleg üresen főző kemencével kiadó Str. Margineasa 19. P2760

Európa legújabb diktatórikus állama: San Marino

Ezeröttszáz esztendő köztársaság
Állam az államban

Néhány hét óta a legnagyobb csendben és minden feltűnés nélkül egy újabb diktatórikus kormányformával szaporodott meg a hasonló országok száma. San Marino köztársaság kormánya, hatályon kívül helyezte az ősi alkotmányt, minimumra csökkentette le a törvényhozó testület jogkörét és a hatalmat szinte korlátlanul a capitani kra ruházta...

San Marino? Ugyan hány száz, vagy hány ezer ember tud erről a „birodalomról”? Száz ember közül 80 egészen biztosan a hírért sem halott. Vagy, ha az iskolában tanult is valaha valamit róla, már régesrég elfelejtette. Pedig San Marino állama élő valóság. Sőt a mai Európa egyik legrégebbi országa mert a Krisztus utáni IV. évszázad óta független állami életet él. Függetlenségét mind a mai napig meg tudta őrizni. San Marinoval kapcsolatban nem kell valami roppant kiterjedésű területre gondolnunk. Mindössze 61, vagyis mond és ird: hatvanegy négyzetkilométernyi a területe. Lakóinak lélekszáma pedig 12.027. A kis köztársaság Középolaszországban, az Etrusk Apeninek északkeleti lejtőjén terül el. Jelenleg Olaszország védnöksége alatt áll. Ez gondoskodik vám, posta és telefon-ügyeiről. Vasútja nincs. Lakossága földműveléssel és állattenyésztéssel foglalkozik. Fővárosa ugyancsak San Marino a Monte Titanon fekvő 1600 lakosú hegyi városka.

1500 ESZTENDŐS KÖZTÁRSASÁG

Amin mondottuk: a Krisztus utáni IV. sz. alakult ez az állam hegyi köztársasággá. A népvándorlás forgataga szétszüllesztette a római birodalmat és Itália apró fejedelemségekre és köztársasági államokra bomlott. Így született meg a vellecei, a genuai, a firenzei köztársaság, a pápai állam, a milánói hercegség, a nápolyi királyság, a pármai nagyhercegség stb. De míg ezek a történelmi idők során többször is kormányformát és gazdát cseréltek, San Marino változatlanul megmaradt függetlensége és demokratikus köztársasági kormányformája mellett. Több mint 1500 esztendő óta élte szabad állami életét. Az 1906-ban módosított alkotmánya szerint törvényhozó testület 60 tagot számlált. A kormány élén 6-8 hónaponként változtatva, ugynevezett két capitani regenti állott.

Igy ment ez egészen a legutóbbi időkig. A fasiszta Olaszország is tiszteletben tartotta San Marino függetlenségét és míg más irányok felé a legteljesebb türelmetlenséget mutatva, ezzel a hegyi köztársasággal szemben megértőnek és elnézőnek mutatkozott. Az utóbbi időkben azonban az olasz kormány nyomást gyakorolt San Marino vezetőire is, hogy változtassák meg a kicsiny ország alkotmányát. Talán veszélyt láttak abban, hogy míg a nagy olasz államban parancsuralmi rendszer van érvényben és egyetlen ember akarata korlátlanul érvényesül, addig a csöppnyi San Marinoban változatlanul virágzott a demokrácia. Így történt aztán, hogy megkörnyékezték a capitánokat, függesszék fel San

Marino ősi alkotmányát, a törvényhozótanács hatáskörét szüntessék meg, vagy legalább is csökkentsék és a hatalmat kizárólag a capitani gyakorolják.

Néhány héttel ezelőtt ez meg is

történt. Az ősrégi San Marino népe lemondott demokratikus alkotmányáról, hogy az országukat körülölelő hatalmas Itália példájára, parancsuralmi alapon intézzék ezentúl az állam ügyeit.

Vásároljon Szt. Mária nőegylet sorsjegyet!

Egy sorsjegy 25 Lei

Kapható minden dohánytőzsdében

250 NYEREMÉNY

Főnyeremény: egy 1937-es rádió, 1 varrógép és más értékes tárgyak. — Nyilvános

huzás vissza-

vonhatatlanul

március 21-én

a Primaria nagyertermében délután 4 órakor.

Teleki László:

A magyar történelem egyik legizgatóbb rejtélyü egyénisége: gróf Teleki László. Belekapcsolódik az 1848-as szabadságharc mozgalmába, ahol jelentős szerepet játszik. Azután külföldre megy emigrációba. Itt Kosuth Lajos akcióinak egyik legtevékenyebb és legsokoldalúbb szereplője lesz, majd végül is hazatér, kegyelmet kap Ferencz Józseftől, de amikor a magyar politikai életbe újból beleavatkozva ellentétbe kerül a királynak tett ígéretével, nem lát más kiutat a bonyodalmakból, csak a fegyvergolyót és az öngyilkosságot. Csupa szenvedélyesség, csupa lendület az egész egyénisége és csupa akarás és tettért-lángolás az egész élete. Színes, mozgalmas élet, gazdag lélek, eseményekkel zsúfolt sors ez gróf Teleki László pályafutása. Emellett művész és író is, a Kegyecc című történelmi szomorujáték kiváló szerzője, előkelő gazdag ur, később szegény, számkivetett bujdosó, de soha megállást nem ismerő, mindig tevékeny, mindig újabb és újabb terveket készítő. Igazi regény, vagy még helyesebben igazi dráma-alak is nagyon is érthető, hogy Bárd Oszkárnak, a kiváló transzilvániai költőnek és színpadi írónak megragadta a figyelmét ez a kínáló nagyszerű „színpadi anyag”. Finom művészséggel és a kor lelket pompásan megérezkítő képességével pedig, amelyekről már Liszt Ferencről írott darabjában is komoly, szép tanubizonyiságot tett, kitűnően élte bele magát ebbe az eseményekben gazdag történelmi korszak világába. Jellegzetes, patetikus és hősi korszak ez. De különösen az színdarabjának főszereplője maga Teleki László gróf, akinek örökös lelki vívódásait, akarás és cselekvés között meg-megújuló küzdelmeit elsőrangban rajzolja meg darabjában az író és pedig nemcsak szavakkal, hanem cselekvésekkel is. Bárd Oszkár drámailag gondolkodik és alkotása mindvégig a dráma feszült levegőjét is érezteti. Az események fűtött forrósága él a jelenetekben és a szavakban, ez pedig elsőrangú színpadi érzékre vall. A darab ki- sebb rendezői kiigazításokkal, tehát

egészen bizonyosan igen szép színpadi sikert is érne el, mert nem könyv dráma, hanem cselekmény-dráma. Olyan alkotás, amelyért szerzőjének igazán nem kell szégyenkeznie. Sőt — Bárd Oszkár műve a legteljesebb dícséretet érdemli. És ha a darabnak van fogyatéka, az főleg abból ered, hogy a szerző mindig túlságosan is előtérbe állítja gróf Teleki László személyét és a többi szereplők emiatt mind elhalványulnak mellette, még örök szerelme, a kivégzett Bathány miniszterelnök özvegye is. Aztán itt-ott a kelletténél szónokiasabb színezetűek a jelenetek és a mondatok, de ezek olyan „technikai hibák”, amelyeken a rendezői kéz könnyen tud segíteni. A megírás gondossága, a korhangulat kitűnő érzetése és történelem korszakába való beleélés finom művészsége s általában a kompozíció gondossága mind-mind olyan tényezők, amelyek Bárd Oszkárnak ezt a darabját egyik leg-sikerültebb és legértékesebb alkotásává teszik.

Most már csak az volna hátra, hogy a dráma könyvruhájából kilépve, a színpadon valóban élő cselekménnyé elevenüljön. Bizonyos, hogy az igazi élete akkor is kezdődne.

(w.)

Ha beteg lett

náthás, ideges, torka
fáj, reumás vagy más
hűléstől származó be-
tegségben szenved a

JAWOL

azonnal könnyít szenvedéseit. — Kapható
gyógyszertárakban !!!

Virágvasárnap

Csaknem kétezer év óta a tavasz — vidámság és az emberi hiúság ünnepe, amelyen az ifjuság a madarak és fák napját tartja.

Kétezer esztendő hullott a múltba azon tavaszünnepe óta, amikor egész Jeruzsálem népe jószagu pálmákkal vonult a város kapuja elé, hogy méltó fogadtatásban részesítse a bevonuló tavaszfejedelmet, amely az idén is fehér és rózsaszín virágpompájában tündökölt. És az Élet Királya egyszerű fehér ruhában, fődelen fővel, mezitláb és számárháton vonult be a pálmákkal teleszórt uton.

Voltak, akik leborultak és szívükbe fogadták a csodát, de sajnos, többen voltak, akik csalódást éreztek, mert hiába keresték a Király vállán a drága palástot s hiába várták az arany koronát. Juda fiának még királyi pálcája sem csillogott kezeiben.

A csalódott nép azt követelte, hogy ültessék trónra a királyt, hogy az a világ végezetéig uralkodjék felettük. A fehérruhás Ember Isten azonban látta, hogy ez a nép nem érett meg az égi királyság befogadására, mert szívében hamis, csillogó istenek uralkodnak és őbenne nem ismerték fel a Béke új életet ígérő Fejedelmét. Ezért elrejtőzött azok elől, akik őt a Hiúság aranytrónusára akarták ültetni. Krisztus szívében ekkor béke és fájdalom honolt és hallotta, amint valahol ácsolják már számára a durva keresztfát...

Tizenkilenc évszázad telt el azóta, s az emberiség a huszadik század egyharmadának eltelté után, még ma sem ismeri fel a Béke Királyát. Ma is virágvasárnap csodára várunk de a hiúság most is hamis aranytrónt kovácsol a Messiás számára...

És a fehérruhás Béke-fejedelem ma — és talán újabb kétezer év múlva is — össze fogja ruháját és elszalad, szívében gyógyíthatatlan, mély-séges fájdalommal.

Mert ma is ácsolják valahol a Béke számára a — keresztfát... (R. T.)

I. OSZTÁLYU

bistriai kályhákat, kandallókat raktáron tart
Vezérképviselet

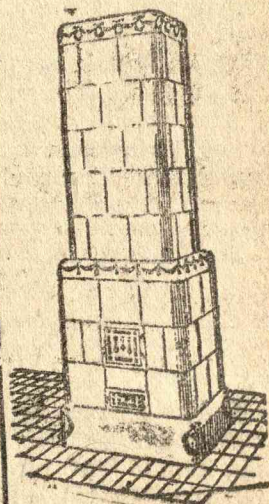
Graci kályhás

P. UNIRII

8

UDVARBAN

Szállít helyi gyártmányu kályhákat is, eszközöl átrakást, javítást és fayenc falburkolást



**ANTICOR
PARFAIT**
GYÖKERÉSEN KIIRTJA
A TYUKSZEMEIT
KAPHATÓ ÉGYÉSZTERÁKBAK ÉS DROGÉRIÁKBAK

Szarvasbögés..

Mikor a szeptembervégi hervadás átvázán a rengetegen s a völgyek katalánában ködöt kavart a szél: megbi-zsereg a szarvas vére s izmaiban, csontjaiban kigyul a szerelmitűz. Fel-forrósodott testtel roppant iramban rohan hegyen-völgyön át. Száját ki-veri a tajték s idegeiben táncot jár az izzó erő. Szeme vérbeborul, selymes szőre pedig borzong, agancsait rázva, száguld, talpa alatt ég a dübörgő föld amerre megy, utjából félve fél-rehajolnak a bokrok. Az erdők embe-re nem csoda, ha a szarvast az „ősz örültjének” hívja. Mikor a gim-szarvas elbőgi magát, meginnognak a szik-lák, a fák lélekzete elakad s a többi vadak a rengeteget harsogva felverő éktelen lármában meghuzódnak, mint a bárányok.

A városok nadrágos vándora, aki nem ismeri a havasok rejtekét és tit-kát, porba lapulna félelmében, ha meg-látná a párzás ösztöneitől lángragyult szarvasbikát... Vére-s nyakán büszkélkedő fejét az égnek szegi, s a szerelmi szomjtól tüzes lábaival váj-ja, tépi a föld bőrét. Rendesen a vég-telen rengeteg közepén elterülő tisztá-sra áll ki a szarvasbika. Öblös tor-kából, amikor megereszt a kúrként harsanó hangot, a madarak fészkeik puhájába lapulnak s a szirti sas is a fellegek fölé ivel, hogy ne hallja a bö-géstől megrémült nyulak sikolyát. Ilyenkor a rengeteg egyedüli ura a szarvasbika. És ha bögése felveri a titokzatos távolokat, messze bent a szövevényes havas sötétjén a szarvas-bika-bögésre ujjabb és ujjabb bögések felelnek. Ilyenkor a rengeteg aggan-csos királya vár a napfényes tisztá-son. Fúj, reszket, örvengő vére tajt-ko-t vet. Hirtelen a százados szálfák közül kidugja fejét a szerelmi ellen-fél, a másik szarvasbika. Előbb pa-rázsló tekintettel végigvizsgálja ne-mes ellenségét s ha bizik izmaiban, akkor vérpárát fujva nekirohan düh-habot turó szájjal s ideges rángásban vonagló szügyel ellenének. Az aggan-csok csattogva összehorgolnak. A tüdő, a szív zugva zakatol, az izmok-ról csak úgy patakzik a verejték. Forgatják, harapják, térdre kénysze-rítik egymást. Mig az örült iramu pár viadal folyik, a szarvastehenek buja szemekkel lesnek ki bokrok sötétje közül s vágyakban reszketve várják a győztes hímet, hogy szerelmes szí-vük vörösen parázsló lángját a pár-zás örömebe temessék. A párviadal sokszor órákig eltart. Ha egyforma erejű bikák kerülnek egymással szem-be s egyik sem tudja a másikat földre teperni, akkor a viaskodók betűszűsán a földre harapnak, sirnak, reszket-nek, toporzékolnak s újból, meg új-ból összezsapnak. A szerelmi csata győztesét körülveszik a tehenek s ha a párviadalban kicsordult a bika vé-re, akkor nyájasan, hizelegve lenyal-ják kuszált szőréről. Az erdő embere, amikor a tehenek ilyen alázattal ra-jongják körül a sebeiből vérző szarvasbikát — gunyosan a barga avarra kóp, s szája szögéből kicsiny-lőn odamorgog:

— Nyájas szerzet az asszony-nép, ha szerelme-szagot érez. Lassan, mig a bikák kiömlő vére pirosra festi a föld felkarmolt hátát; a Nap is össze-

vonja fény-szárnyait és alámerül a hegyek homályába. A fák megráz-zák magukat s a virágok szomjas szájukat rányomják a hűs harmatra. A bögés lármájától felzavart csend is visszahull a völgyekre és a hold, mint nagy ezüsttróza, kinyitva su-gárszirmait, aranyló világot hint a békésen lélegző völgyekre, amelynek mohás, puha ölen nászágyat vet a

győző szarvasbikának a nyájas szarvastehenén...

Az erdők embere is az ágak szára-zából tüzet szit kalyibája előtt s mig fellegek csipkáját borzolja az esti fu-valom, ő is szívére fonja asszonyát s szerelmesen issza a havas hűs levegő-jét, mint a párja mellé lehevert szarvasbika...

Gyallay Pap Sándor.

Látogatás a Ferencz Ferdinand volt osztrák trónörökös tragédiáját fel-idéző Princip városában: Szerajevóban

(SZERAJEVO.) Ez a város, an-nak ellenére, hogy a világháború tény-leges okaihoz nagyon kevés köze volt, mégis az egész világ érdeklődésének középpontjában állott. Itt csihoiták ki ugyanis azt a szikrát, amely láng-ralobbantotta a puskaporos, tulfes-zült világhelyzetet. De ma is érde-kes tanulmánytárgy lehet az állan-dóan forrongó, kavargó, politikai lár-mától tulterhelt, furcsán-felennas város.

A MAI SZERAJEVO

A modern épületek előtt áramvo-nalas gépkocsik száguldanak, túlköl-nek és dudálnak. A nagyváros szo-kott lármája ez. De bele-belerikolt egy török hajcsár, bántó törökhangu káromkodása, belesivít a török egy-huru hegedű monoton, idegtépő nyi-vogása s ez a furcsa hangegyvelegev teljessé teszi a keresztény harangok zugása, meg a hihetetlenül finom mi-naretről vontatottan hangzó Allah, il Allah!

Festői összevisszaságban havarog-nak az öltözetek közt sok európai ru-hák, városi bundák, nehéz selyemből készült, megkapó izléssel összeállí-tott török köntösök, fezek, amelyek éppen olyan vörösek, mint viselőik arca, marconaruház fiús és leányok és térdigérő női török ruhák, ame-lyek alól kibuggyan a hagyományos bugyogó. Esményien szép arcot sejt-ető homlokok és szemek csalják itt az embert, de sűrű fátyol takarja el, a merészen ivelő orrt és az észbontó csodálatosivü vérpiros ajkakát.

A törökök fején büszkén diszeleg a fez, amelynek viseléséért odahaza Törökországban halálbüntetés jár. Kemál pasa Törökországát itt nem is tartják hazának és ha a diktátor ne-vét hallják, kiköpnek. A jugoszláv törvények elég sok jogot biztosítanak a törököknek. Igaz, hogy a háremet megszüntették, de minden török fér-finek joga van négy feleséget tartani. És a törökök olyan tulfitott szerelmi életet élnek, hogy enélkül érdemtelen számukra az élet. Ha nem lehetnek már családapa, közülök sokan vál-nak öngyilkosokká is.

Egyébként érdekes kortűnet, hogy Jugoszláviában tömegesen térnek át a muzulmán hitre, hogy többször nő-sülhessenek. A nők helyzete azonban olyan, mint félezer évvel ezelőtt. Ret-tenetes. A nő valósággal csak áru-ér-ték. A férfi megvásárolja és mint férje szabadon rendelkezik vele. Igaz,

hogy az ország törvényeit megvédi, de a vallás és szokás hatalma na-gyobb, mint az írott törvényeké.

A bazár igazi török hangulatu. El-hiteti a nézővel, hogy Konstantinápoly kikötő-negyedében van. Három szó-ban lehet a legkifejezőbbben jellemez-ni: színes, hangos és — szagos. Az árusok a helyszínen készítik áruikat, melyekért, ha észreveszik, hogy ide-gennel van dolguk, mérsékelt árakat kö-vetelnek és az idegenek — a város-nak nagyobb az idegenforgalma, mint a fővárosnak — boldogan vásárolnak össze mindenféle lomót, ha reá van írva: Szerajevó, mert az a legfonto-sabb...

Tudniillik, hogy rá legyen írva.

SZERBEK ÉS HORVÁTOK

Az albánokon kívül, akik csekély számban élnek itt, a lakosság zömét szerbek és horvátok alkotják. Érde-kes, hogy a közöttük dúló ellentét már évek óta nemzeti jelszavak alatt folyik. Világnézeti különbségek miatt harcolnak, de ez éppen olyan gyilkos küzdelem, mint a régi volt.

A szerbek mindenütt háttérbe szo-rítják a horvátokat. Ebből követke-zik, hogy a szerbek jórészt fasiszta érzelműek, a horvátok inkább demok-raták. És ebből az ellentétből fakadt, hogy a város levegője ma is éppen olyan feszült hangulatu, mint 1914-ben...

TÖRTÉNELMI ESEMÉNYEK SZINHELYÉN

A főut, ahol a világrengető me-rénylet történt, amelynek Ferencz Ferdinand volt osztrák magyar trón-örökös és felesége estek áldozatul, — unalmasan zajos. Senki sem érzi, azt a szinte ostobának tetsző érzélgős megilletődést, amit én az idegen ér-zek, amikor elnézem azt a helyet, ahol Princip kiugrott a bámészködő tömegből és kilötte a világháború első és végzetes golyóját. A szemben levő kávéházban is egykedvűen szür-csölök a feketét és faarccal sakkoz-nak az emberek. Talán annál az asz-talnál is — gondolom — ahol Princip és társai az összeesküvést szőtték.

Később tudtam meg, hogy ez az asztal már nem lehet itt. Néhány hét-tel ezelőtt ugyanis két zsidó fin le-ténte egy szerb fiatalember kabátjá-ról a szerb horogkeresztet jelvényt. A szóváltás befejezése: Este találko-zunk volt. Ugyanis a szerbeknek és horvátoknak is itt volt a törzsasztal-uk. Este kirobantak az ellentétek s mintegy 30 horvát és 100 szerb fia-talemler között valóságos ütközet fol-t le melvüknek során pozdorjává zúzták a kávéházat. S ma már újra faarccal néznek egymással farkas-szemet. Nem lehet tudni, mikor ro-hannak egymásnak. Csodálatosan el-tudják reiteni indulataikat.

Mikor a vonat ablakából vissza-nézek a városra, erre az elbűvölően sok ellentétre, a robbanó és robbantó szenvedélyek hazájára, az a benyomá-som, hogy Szerajevó még szerepelni fog a történelem lapjaiban.

(N. E.)

IRIS

FINOM PORCELLÁN

háztartási gyógyszer-e-szeti, elektrotechnikai cikkek gyári lerakata-ban kaphatók

CLUJ.

Str. Memorandului 22.

WALTER GYULA:

Ima-zsámoly

Fény a földnek és fény az égnek, fény az egész, nagy Mindenségnek, ó, ez szeretnék lenni én. Fény az embereknek és világnak, oszoljon szerte mind a bánat az élők átokait szíven.

Fénykendő lenni, könnyű letörölő, mosolygást bizón visszapörlő, hitető, éltető erő, csillag a rettentő sötétben, anyás-áldón csillogó két szem, özöndús, tiszta levegő.

A világ könnye, szenvedése feloldódnék mély nevetésbe, ha fényem rájajteném, — nem lenne seb, jaj, szitok, vérzés, de szívtől-szívig együttérzés, testvér — a gazdag és szegény.

Isten napfény mosolya lennék, gondokat elsimító vendég. anya-kéz és apa-derű, s a vérig-agyonhajszolt ember meggyógyult, zengő idegekkel, dalolna, mint a hegedű.

És bennem az örömnök drága csodás, fehér álomvirága csak kivirítana szeliden, — és Isten arany trónusához, — legyen ott zsámoly az imához, csöndben odatenném szívem.

100 lei előleggel

és heti 50 lei részletfizetésre vásárol-hat női, férfi és gyermekcipőket

Memorandului 25

ARCO

cipőkereskedemi vállalatnál.

„SANITAS”

gyógyintézet bejáró betegek részére Bu-curesti, Str. Labirint 1. (Calea Văcărești sarok) — Mindennemű betegség kezelése, kiváló magyar szakorvosok vezetése alatt (vagy külföldi klinikák asszisztensei.) — Röntgen, Diatermia, ultraviolette sugarak és egyéb villánykezelések és analízisek. Azonnali látogatás ágyban fekvő beteg hi-vására. Ugyanott fogorvosi műtér-m, esetleg részletfizetésre is. Igen mérsékelt árak! Nyitva egész nap. Telefon: 3-38-75